

# **AWEMainta**

E DIFERENCIA DEN NOTICIA

## ARUBA LIONS CLUB A HACI VARIOS MAMA CONTENTO CU NAN PROYECTO "HUNGER RELIEF"



25

ASUNTO DI CORIENTE  
**MINISTER GLENBERT CROES  
CU TREMENDO 'SPROOKJE'**

**FALTA DI CONTROL  
RIBA MENORNAN DI  
EDAD TA ALARMANTE**

CRISIS MIGRATORIO NA ARUBA  
**E NECESIDAD DI  
MEDIDA URGENTE PA  
ATENDE CU RETO CLAVE**

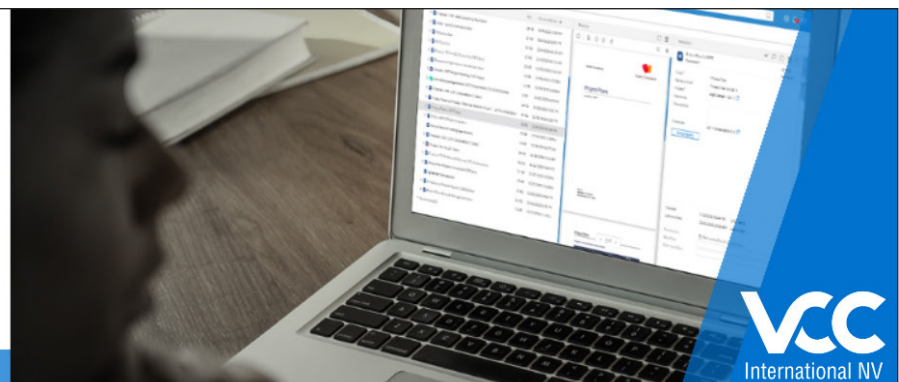


**Stop Searching!**

**M-Files**  
Document Management

- System Neutral, Metadata Driven
- Cloud, On-Premises, or Hybrid
- Automated Workflows and Security
- Seamless Integration with: Microsoft Office, Dropbox, GoogleDrive, DocuSign, AdobeSign

Tel. 583-7072 | info@vcc-int.com | www.vcc-int.com



**VCC**  
International NV



## Asunto di coriente

**Minister Glenbert Croes cu tremendo ‘sprookje’**

**TUR** of casi tur sprookje Hulandes, ta cuminsa cu e frase di: “Er was eens...” y cu esaki por describi loke Minister di Energia Glenbert Croes a haci siman pasa diabierna ora cu el a atende e problemanan cu a bin ta surgi na e compania di awa y electricidad, esta WEB Aruba NV.

Gobierno a busca algun experto despues di un serie di critica contra e maneho di e compania di awa y electricidad y Minister Glenbert Croes diabierna a splica cu e compania Mericano MPR, a bin Aruba pa busca for di unda e problemanan continuo a inicia cu ta pone cu e compania no por provee coriente den tur bario.

Un problema cu suministro di coriente cu ta data for di mas c’un año caba, caminda practicamente tur siman y tin ora dianan sigui, coriente ta cay afo di un of otro bario, creando irritacion y ansha den pueblo consumido.

E cambia diferente director na e companianan di utilidad pero ultimo shete año, gabinete di Prome Minister Evelyn Wever-Croes, simplemente no tabatin splicacion pa duna riba e crisis di electricidad, cual a bira pio na momento cu gobierno a dicidi di introduci un aumento den prijs di awa y coriente.

E medida cu mester a dura inicialmente un luna, despues a bisa cu dentro di seis luna lo tin solucion y Minister Glenbert Croes a dicidi cu ta su responsabilidad pa e haya solucion pa e aumento di prijs di awa y coriente.

El a bay Ecuador despues di a pasa Colombia, el a bay Merca pa pidi pa gobierno Mericano lanta sancion contra Venezuela pa asina Aruba por haya prijs di combustibel mas barata.

Despues Minister Glenbert a dicidi di bula pasa over di ocean Atlantico pa yega Hulanda, caminda for di Hulanda el a sigui di “doorreis” pa Madrid caminda na su regreso, el a declara na prensa cu “mi a bin cu bon noticia.”

Sinembargo tur bon noticia di Minister Glenbert a resulta di ta promesa bashi y sin contenido ya cu e crisis di electricidad a bira ainda mas serio caminda e ultimo simannan e situacion tabata completamente for di man.

**PRINCIPE**

Sinembargo manera un Prins elegante, sinta riba su cabay blanco, siman pasa un grupo di experto riba mashin cu ta produci electricidad, esta MPR, a yega Aruba pa bin mira kico ta pasando cu e situacion di coriente.

E compania di Wärtsilä pa hopi año a bin ta provee WEB Aruba NV cu mashin pa produci electricidad, no por a haya solucion di con practicamente casi tur dia un of mas motor ta cay afo y crea asina hopi incomodidad den pueblo.

E expertonan aki no solamente lo a bin haya sa kico ta e problema pero for di diabierna practicamente ningun problema a surgi den e planta di WEB y coriente no a cay afo den ningun bario.

**RESPONSABEL**

Awo cu a soluciona e asunto ta masha bunita y ta un alivio grandi pero cu tin oficial di e planta di awa y electricidad cu tin cu para responsabel pa e situacion cu pueblo a pasa aden, tambe ta un echo cu no por wordo negligisha.

Ta imposibel cu den un industria asina esencial, asina importante cu tin hende responsabel cu no tabata sa kico ta pasando, e hendenan cu no por keda riba nan puesto, sea cu nan techniconan di e planta mes of di e compania Wärtsilä, nan tin cu para responsabel pa un problema cu a wordo solucionado den cuestion di 24 pa 48 ora pa e compania Mericano MPR.

Kisas hasta e propio Minister Glenbert Croes tin cu saca su conclusion cu no por a atende e asunto aki den un lapso di tempo mas cortico y ta ora cu esaki sosode, por papia cu e “sprookje” di wega a caba cu “En ze leefden lang en gelukkig.”!



# Falta di control riba menornan di edad ta alarmante



**E** situacion social riba e isla di Aruba ta un asunto hopi serio, caminda tur dia por tuma nota di situacion caminda negligencia di hoben menor di edad, ta resalta den un forma hopi peligroso.

Ayera mainta den oranan di marduga, esta banda di 3.30 di marduga, dos hobencita a pidi lift cerca un cabayero kende a baha for di su trabou na un hotel, a pasa come algo na un truck pa despues busca rumbo pa su cas.

Na e truck tabatin varios hende buscando algo di come pero na final ora cu e cabayero tabata drenta su auto, el a wordo acerca pa dos mucha muhe, kendenan a pidi un lift pa nan cas na Santa Cruz y Pos Chikito ya cu e hende cu mester a hiba nan cas, a dicidi di bay otro caminda.

A bin resulta c'un di e hobennan aki tabatin 14 aña di edad y e otro 15 aña, pues ambos ta menor di edad y segun e persona cu a informa redaccion di AWEMainta, ambos hoben tabata hole alcohol fuerte.

Ambos a sigura cu nan mayornan ta na altura cu nan ta riba caya y cu nan ta hunto cu otro miembro di famia, esta un prima cu ta mayor di edad kende a keda encarga cu e dos

'muchanan' aki pero a dicidi di bandona esakinan ya cu e mes tabatin otro 'trip.'

Fuea cu nan rosea tabata holi hopi alcohol nan forma di bisti no tabata laga espacio pa fantasia segun a informa na redaccion di AWEMainta.

Sin duda cu e tipo di desaroyo aki a hopi preocupante caminda mucha menor di edad a wordo exponi na situacion cu por ta peligroso pa nan bienestar pero aki un biaha mas ta keda confirma cu no tin un tipo di control cu por zona un alarma caminda autoridad lo por actua.

E clubnan nocturno, varios di nan no tin control adecuado riba edad di e hobennan cu ta drenta nan establecimiento y ta bin acerca cu no tin suficiente control di parti di polis riba presencia di mucha den oranan laat di anochi riba caya loke ta conduci na situacion serio cu por tin resultado hopi dramatico.

Sinembargo e problema mas grandi ta keda en principio na e falta di control na cas, cerca e mayornan cu ta permiti nan yiunan keda cerca prima, amiga of otro conoci, sin cu nan ta hiba un control necesario si e muchanan ta papia berdad of no.



# Lider di MEP ta formalmente den ambiente di campaña

**PA** algun dia of siman caba, Prome Minister di Aruba y lider di partido MEP, Evelyn Wever-Croes, a duna contenido na su mensahe di aña pasa cu el a duna durante di un conferencia di pensa na sede di MEP na Santa Cruz, esta cu pa su partido “campaña a inicia.”

Varios luna despues, por a tuma nota cu e lider di MEP, mas cu tur otro miembro di partido MEP, ta den campaña formal, bishitando varios luga y hasta e dicidi siman cu a caba ey, di haci un recorrido den e refineria di San Nicolas sin duna un splicacion specifico kico di con esaki ta pasando.

El a bishita algun scol y otro centro hunto cu diferente reunion tanto na centro como cas di votado mientras cu e actividadnan aki na varios ocasion, e ta ehecutando esakinan den forma solitario.

Cu esaki lo ta un indicacion cu e lider di MEP lo tin futuro di e proximo eleccion den su man, no ta straño ya cu na 2021 tambe su persona a dicidi di entrega retiro di su fraccion den MEP den Parlamento, loke a pone cu su gabinete 1 a cay y a yama eleccion tres luna despues.

No ta for di awo tin informacion circulando cu e lider di MEP lo ta trahando riba su propio agenda, no solamente contra

su rivalnan politico pero tambe contra di cierto desaroyo den seno di su propio partido MEP.

Cos no ta asina “houvast” manera tin e impresion pero tin cierto desaroyo politico den cas cu na e momentonan aki no tin solucion pa esakinan y uza mesun strategia cu el a uza na 2021, door di baha su gobierno den un forma sorprendente.

E decision di 2021 a tuma tur hende cabes abou ya cu ningun organisacion politico cu no tabata MEP, tabata prepara pa un proceso electoral asina riba man y e resultado a muestra esey tambe.

Na e momentonan aki tin algun situacion cu ta hopi delicado y cu no ta cumbini interes di partido MEP y ningun candidato riba e lista geel, caminda un di nan ta e echo cu e Evelyn a declara cu e partido lo tin mester di minimo 12 candidato nobo p'e proximo eleccion.

Esaki ta nifica cu e partido lo pasa den un tipo di “shake up” formal caminda ya varios number di politico cu lo no regresa mas y e otronan cu lo tin cu habri caminda pa sanger nobo, sigur un grupo cu ultimo eleccion tabata consistente riba e lista geel pero cu no a produci suficiente voto pa bolbe bin na remarca pa wordo poni riba lista.

Ultimo tempo tin varios number di politico manera entre otro Geoffrey Wever ta wordo liga pa un traspaso pa e partido geel pero e mesun politico aki tambe ta riba lista di deseo di partido Accion 21, mientras cu Minister Wever mes a señala siman pasa cu e ta keda cu RAIZ.

E siman aki tambe e lider di MEP tin su programa di bishita cu e lo ehecuta loke a sigui muestra cu ta parti di su campaña pa trata di logra su di tres termino como Prome Minister di e pais, algo cu nunca antes a wordo logra.

## START YOUR DAY IN PARADISE



**25% off for locals**

# laguna

**OPEN DAILY  
7 – 11 AM**

**For reservations +297-526-6612**

Extensive Buffet  
Air-Conditioned Dining  
Your Favorite Breakfast Classics  
Wake-Up Cocktails  
Outdoor Terrace Dining  
A La Carte Breakfast Specialties

**Hilton**  
ARUBA CARIBBEAN  
RESORT & CASINO





## Crisis migratorio na Aruba

**E necesidad di medidanan urgente pa atende cu reto clave**

**ARUBA** su maneho migratorio ta enfrentando un scrutinio intensivo na momento cu e problemanan crítico ta persisti sin un resolucian significativa.

For di maneho di migracion te cu maneho di frontera y migracion laboral, e reaccion di gobierno tabata insuficiente, loke ta ilustra e gravedad di e retonan.

Central den e crisis aki ta e fracaso di gobierno pa delinea un maneho di migracion na un manera proactivo. E obstaculonan burocratico ta impedi e establecimiento di procedura solido pa salvaguardia e derechonan y bienestar di e migrante. Ademas, maneho di frontera ta keda un preocupacion grandi, ya cu e fluho di droga y migrante ilegal ta representa menasa serio pa seguridad.

E reaccion di Gobierno riba emergencia relaciona cu migracion tabata sumamente inadecua, lagando migrante vulnerabel na mas riesgo. Esaki ta pone enfasis riba deficiencia mas amplio den maneho y preparacion pa crisis, exigiendo un intervencion inmediato.

A pesar di e contribucionnan economico importante di e migrantenan, nan impacto riba cuidio medico ta keda un problema evidente, cu ta pone e sistema di salud, cual ya ta na su maximo capacidad, na prueba. E supervision aki ta empeora e retonan existente y ta trece peligro serio pa salud publico.

Migracion laboral, esencial pa desaroyo economico, ta enfrenta reto persistente, incluyendo abuso y explotacion di derecho laboral. E fracaso di e gobierno pa trata cu e problemanan aki ta sofoca e esfuersonan pa desaroyo sostenibel y crecimiento inclusivo.

Aruba ta na un momento den cual mester tuma medida decisivo pa atende cu e retonan migratorio aki. Priorisa maneho y iniciativa integral ta imperativo pa mehora e maneho migratorio, proteha e derechonan di migrante y probecha di e beneficiannan economico y



social di migracion.

Si no actua cu desicion, solamente e vulnerabilidadnan lo bira mas profundo y e situacion difícil di e migrante y di e comunidad Arubano en general lo bira mas pisa.

Ta tempo pa gobierno tuma accion y enfrenta e retonan aki pa sigura un miho futuro pa tur hende.

THE CASINO AT  
**THE RITZ-CARLTON**  
ARUBA

THE CASINO AT  
**ST REGIS**  
ARUBA

**LUXURY  
WAGON**  
*Giveaway*

**APRIL 12 - NOVEMBER 22, 2024**

Receive one (1) raffle ticket for every 300 points /\$150 theoretical win or with every \$150 check at Casa Nonna New York, BLT Steak or Divi Lounge.

**SELECTING 50 FINALISTS**

<p><b>WEEKLY DRAWINGS</b> 31 FINALISTS APRIL 20TH TILL NOVEMBER 16TH</p>	<p><b>GOLDEN KEY DRAWING</b> 2 FINALISTS NOVEMBER 16TH</p>	<p><b>TOP PLAYER'S RACE DRAWING</b> 9 FINALISTS NOVEMBER 21ST</p>	<p><b>LAST CHANCE DRAWING</b> 8 FINALISTS NOVEMBER 22ND</p>
--	--	---	---

Must be over the age of 18 years. The Casino at The Ritz-Carlton, Aruba encourages Responsible Gaming.

Na Paraguana

# Turista ta sac den otro y ta fayece



**WE ARE**  **HIRING!** 

**OPEN POSITIONS:** 

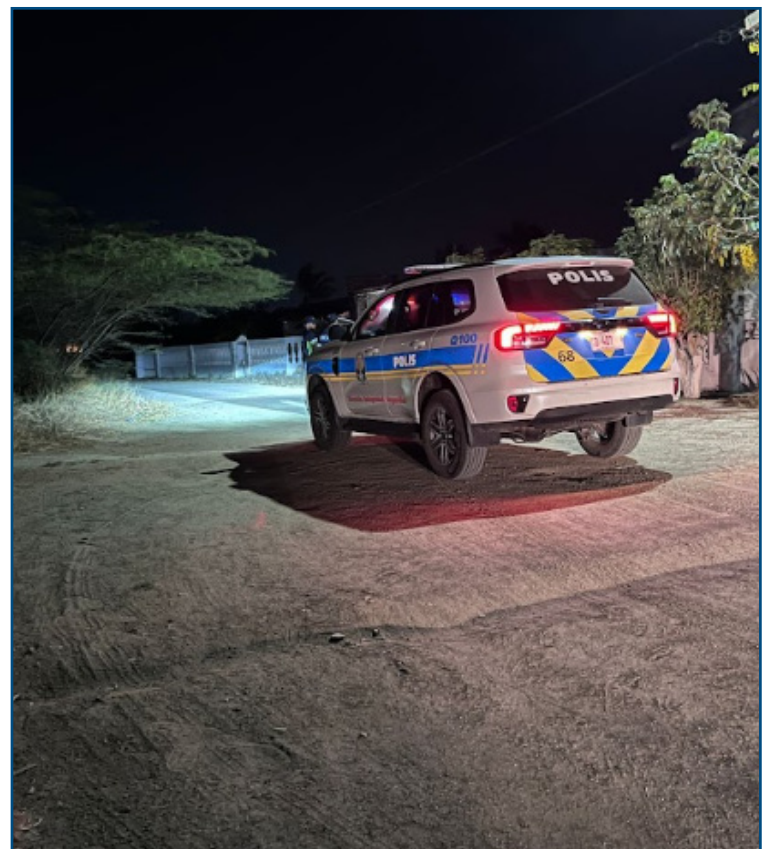
- Salesman
- Warehouse Clerk

**SEND YOUR CV TO:**> [salesaua@outlook.com](mailto:salesaua@outlook.com)

**DIADOMINGO** marduga, pa mas of menos 2'or y mey, polis y ambulance a acudi na un yamada di emergencia na Paraguana, caminda cu a reporta cu un homber lo a sac den otro.

Na nan yegada, e paramediconan a haya e homber cu no a responde na nan trato y lamentablemente nan no por a haci nada pa salba nan bida.

Slachtofferhulp tambe a presenta n'e luga pa brinda sosten y atende cu e situacion en general. Autoridad ta haciendo investigacion necesario pa haya sa kico por t'e causa di e suceso tragico aki.







# HOROSCOPO

Di Siman

**DESCUBRI** loke e siman aki tin warda pa bo consultando horoscopo cu ta cuminsa for di dialuna 13 te cu diadomingo 19 di mei.

Cada signo di e zodiaco lo enfrenta su propioportunidadnan y retonan exclusivo, segun e influencianan celestial.

## Aries (21 maart - 19 april)

E siman aki, Aries, lo bo haya bo mes den un "struikelblok" n'e necesidad pa sigui dilanti y e tentacion pa wak atras. Den amor, e comunicacion ta cla y honestidad lo ta fundamental pa mantene harmonia den bo relacionnan.

## Tauro (20 april - 20 mei)

Tauro, e siman ki nan lo invita bo explora oportunidad nobo y expande bo horizontenan. Bo ta den un periodo propicio p'e crecimiento personal y profesional. Den e ambito emocional, ta importante cu bo habri pa experiencia y relacion nobo. Mantene un mente habri y dispuesto pa siña di otro. Esaki ta un momento pa cultiva gratitud y generosidad den tur bo interaccionnan.

## Geminis (21 mei - 20 juni)

Geminis, e siman aki lo presenta yena di oportunidad pa profundisa den bo relacionnan y conecta cu esunnan cu ta rond di bo. Bo habilidad pa adapta na diferente situacion lo sirbi

bo bon den cualkier reto cu bo enfrenta. Den amor, ta importante pa tuma tempo pa scucha y compronde e necesidadnan di bo pareha.

## Cancer (21 de junio - 22 de julio)

Cáncer, e siman aki lo bo haya bo den un periodo di introspeccion y autoexploracion. No teme drenta den

bo emocionnan mas profundo; lo bo haya un mayor claridad y comprendemento interior. Den amor, tene pasenshi y comprensivo cu bo pareha y corda cu

dialogo habri t'e clave pa fortalece e relacion.

## Leo (23 juli - 22 augustus)

Leo, e siman aki bo lo haya e reto pa haya un



## PUBLIC AUCTION

THURSDAY  
JUNE 20, 2024

On Thursday, June 20, 2024 at 11 AM, at the Chamber of Commerce, Aruba, will be auctioned in public (*executoriale verkoop*) pursuant to art. 3:268 and 3:254 Civil Code of Aruba:

### Barcadera 99

a right of long lease until 23 July 2053, on

- a parcel government land with a measurement of 658 m2, situated at Barcadera in Aruba, recorded in the Title Registry of Aruba as First Division Section T number 1938;
- a parcel government land with a measurement of 2.820 m2, situated at Barcadera in Aruba, recorded in the Title Registry of Aruba as First Division Section T number 1939.

Starting bid: **Afl. 2.835.000,--**

### Macuarima 33-A

a residential house, on right of long lease until 24 november 2070, on a parcel government land with a measurement of 413 m2, situated at Macuarima in Aruba, recorded in the Title Registry of Aruba as Third Division Section D nummer 1461.

Starting bid: **Afl. 205.205,--**

AUCTION NOTARY: T.R. JOHNSON

- The auction is subject to the general conditions for foreclosure auctions and special auction conditions which will be determined by civil law notary T.R. Johnson.
- Seller has the right to not accept any bid, at its sole discretion.
- The auction may be stopped or postponed at any time.
- Each bidder must submit a bank guarantee and/or letter of credit issued by a bank in Aruba to the amount of the highest bid increased with an amount equal to the auction costs.
- A signed and dated private bid can be submitted until **June 5, 2024, at 5 PM**. A bidding form can be downloaded on our website.

balans entre bo bida personal y profesional. Na trabao, lo bo por enfrenta na desafio cu por test bo pasenshi y perseverancia, pero cu determinacion, bo por supera cualkier obstaculo.

#### Virgo (23 augustus - 22 september)

Virgo, e siman aki ta ofrece bo e oportunidad

pa laga bo patronchi y custumbenan bieu atras cu ya no ta sirbi. Ta momento pa libera bo mes di cualkier carga emocional of mental cu ta wantando bo y habri bo mes na posibilidad nobo. Den amor, ta importante pa bo enfoca den cultiva confiansa y e conexion emocional cu bo pareha. Sea honest cu bo mes y cu e otronan

y lo bo mira con bo relacionnan lo fortalece.

#### Libra (23 september - 22 october)

Libra, e siman aki lo invita bo pa haya un balans entre bo responsabilidadnan y bo bienestar personal. Ta importante pa bo tuma e tempo necesario pa cuida bo mes y recarga bo energianan. Den

ambito emocional, ta fundamental pa bo comunica di manera habri y sincero cu bo sernan keru.

#### Scorpio (23 october - 21 november)

Scorpio, e siman aki lo reta bo pa enfrenta bo miedo y bo dudanan interno. Den e ambito emocional, ta importante cu lo permiti bo

ta vulnerabe y comparti bo pensamiento y emocionnan cu esunnan den cual bo tin confianza. Corta pidi ayudo no ta un señal di debilidad, sino di balentia y fortaleza.

#### Sagitario (22 november - 21 december)

Sagitario, e siman aki bo ta anima pa expande bo horizontenan y aventura den experiencia nobo. Mantene un mente habri y dispuesto pa siña di cada situacion. Den amor, ta importante pa bo comunica cu claridad y sinceridad cu bo pareha.

#### Capricornio (22 december - 19 januari)

Capricornio, e siman aki lo reta bo pa haya un balans entre bo responsabilidadnan y bo bienestar personal. Ta importante pa bo tuma e tempo necesario pa cuida bo mes y recarga energia.

#### Acuario (20 januari - 18 februari)

Acuario, e siman aki lo invita bo pa mantene bo mente habri y ta receptivo na idea perspectiva nobo. Sinceridad y empatia lo fortalece bo relacionnan y lo permiti bo construi conexion mas profundo.

#### Piscis (19 februari - 20 maart)

Piscis, e siman aki lo desafia bo pa haya un balans entre realidad y bo soñonan. Den e ambito emocional ta fundamental pa bo comunica di manera cla y honesto cu bo sernan keru. Scucha activamente y muestra compasion pa bo necesidad y preocupacionnan.



# PUBLIC AUCTION

THURSDAY  
JUNE 20, 2024

On Thursday, June 20, 2024 at 11 AM, at the Chamber of Commerce, Aruba, will be auctioned in public (*executoriale verkoop*) pursuant to art. 3:268 and 3:254 Civil Code of Aruba:

#### Rooi Koochi 27-H

a residential house on two parcels of full ownership land situated at Rooi Koochi in Aruba, approx. 945 m2 in size, which both parcels derive from a property recorded in the Title Registry of Aruba as Third Division Section H number 281, with index numbers D8131 and D8132.

Starting bid: **Afl. 936.000,--**

#### Santa Cruz 364-C

a commercial building on full ownership land, approx. 1.543 m2 in size, situated at Santa Cruz in Aruba, being the remainder of a land recorded in the Title Registry of Aruba as First Division Section R number 2966.

Starting bid: **Afl. 3.192.032,--**

AUCTION NOTARY: T.R. JOHNSON

- The auction is subject to the general conditions for foreclosure auctions and special auction conditions which will be determined by civil law notary T.R. Johnson.
- Seller has the right to not accept any bid, at its sole discretion.
- The auction may be stopped or postponed at any time.
- Each bidder must submit a bank guarantee and/or letter of credit issued by a bank in Aruba to the amount of the highest bid increased with an amount equal to the auction costs.
- A signed and dated private bid can be submitted until **June 5, 2024, at 5 PM**. A bidding form can be downloaded on our website.



# Militar Israeli a recupera curpa di tres rehen di Gaza

**MILITAR** Israeli a anuncia diabierna cu nan a recupera e curpa di tres rehen na Gaza. E rehenan, identifica como Shani Louk, Amit Bouskila, y Itshak Gelernter, captura riba dia 7 di october, ora nan a purba di huy for di e festival di musica Nova y despues a wordo captura y asesina. Hamas a transporta nan curpa pa Gaza, segun vocero di IDF, contralmiral Daniel Hagari durante un conferencia di prensa na Tel Aviv. "Nan tabata celebra bida na e festival di musica Nova y nan a wordo asesina pa Hamas", Hagari a bisa.

Autoridad a identifica e curpanan y a informa nan famia. E restonan a wordo hiba n'e profesionalnan medico pa un examen forense. Hagari no a revela e luga specifico unda e curpanan a wordo haya, pero a confirma cu nan a wordo recupera durante un operacion hunto di IDF y Shin Bet. Un vocero di IDF a informa cu a descubri e curpanan den un tunnel na Gaza. Nissim Louk, tata di Shani Louk, a bisa e medionan israeli cu e curpa di su yiu muhe tabata bon preserva door di a keda warda den un "tunnel profundo cu tabata hopi friu". Prome Minister di Israel, Benjamin Netanyahu a expresa su duele riba X, bisando, "Nos curason ta kibra pa e perdida grandi aki. Mi casa Sara y mi mes ta den duele

hunto cu e famianan. Nos tur ta sinti nan duele den e ora di dolor aki." El a agrega: "Nos lo entrega tur nos rehenan, tanto esunnan morto como esunnan bibo. Mi ta felicita nos forza militar, cu nan accion determina, pa trece nos yiu bek cas. Di e tres rehenan, solamente Louk a keda confirma morto pa e gobierno di Israel.

E muhe di 23 aña di edad, di origen Aleman-Israelí, a wordo declara morto p'e Ministerio di Asuntonan Exterior di Israel na fin di oktober. A anuncia su morto despues cu e forensenan a haya un fragmento di su craneo.

E recuperacion tragico aki ta musta e costo humano profundo di e conflicto continuo, cu ta enfatisa e tristesa y determinacion di e famianan y autoridad igual. E regreso di Shani Louk, Amit Bouskila, y Itshak Gelernter, aunke bou di circunstancia tristo, ta ehempel di e compromiso di Israel pa recupera su ciudadanonan y pone un fin na nan famia. Aunke e esfuerso di rescate aki tabata envano, e no por eclipsa e sufrimento actual cu e pueblo Palestino ta pasando aden den man di Israel pa via un atake cobarde di Hamas dia 7 di october.

## BUILD YOUR OWN HOME BUNDLE!

*Pick & Choose TWO services*

VOICE &  
TV  
*Starts at*  
**Afl. 96**

VOICE &  
INTERNET  
*Starts at*  
**Afl. 161**

TV &  
INTERNET  
*Starts at*  
**Afl. 178**

*Now with*  
**FREE INSTALLATION**



**SETAR**

setar.aw | Teleshops

\* Free installation is valid only for new customers who apply for a combination bundle of Pick & Choose (TV + Internet, TV + Voice, or Voice + Internet) with a 2-year contract until June 8, 2024.



# Helicopter di presidente di Iran ta haci aterisahe di emergencia den sero



**DEN** un tenso giro di e acontecimentonan, media estatal Irani ta informa cu un helicopter cu tabata transporta presidente Ebrahim Raisi tabata envolvi den un aterisahe duro durante un biahe di regreso for di e frontera noord-west di e pais cu Azerbaijan. Informacion preliminar ta indica cu e incidente a sosode den un region di cerca di un nublina pisa,

cu a lanta preocupacion pa seguridad di esunnan na bordo.

Detaye di e aterisahe duro ta keda scars. Mientras cu algun oficial Irani a uza e termino cu e helicopter a cay, e medionan di estado a referi principalmente na esaki como un 'hard landing'. E incertidumbre aki a crea ansha ora cu e teamnan

di buskeda y salvacion ta lucha contra e condicionnan di tempo severo pa localisa e helicopter cu a desaparece.

Presidente Raisi a yega na e Minister di Asuntonan Exterior Hossein Amirabdollahian y e otro dignatarionan riba e vuelo. A urgi e publico pa mantene nan calma y resa pa nan seguridad.

Ademas di e problema, un helicopter di rescate cu tabata purba yega na e sitio di e accidente no por a aterisa pa motibo di e neblina pisa. E servicionan di emergencia local ta haci esfuerso pa localisa e helicopter di e presidente y evalua e situacion.

E historia cu ta desaroya aki tin e potencia pa tin repercusion nacional y internacional. Ainda nos no sa si esaki tabata un eror tecnico, humano of si tabata intencional pa motibo di e tension entre e pueblo Irani of e tension halto entre Israel y Iran pa motibo di e guerra na Gaza. Nos lo sigui duna informacion actual ora e ta disponibel ria nos website di Ingles AMnews.online.

 An advertisement for Tara Lounge by Elements Restaurant. The top half shows a table set for a meal with various dishes, including a large bowl of soup, a plate of meat, and a fruit platter. There are glasses of water and orange juice on the table. The background shows a window with a view of a garden. The text 'TARA LOUNGE by Elements RESTAURANT' is overlaid on the image. The bottom half of the advertisement features the text 'SUNDAY BRUNCH' in large, bold letters, followed by details about the price, time, and location.
 

**TARA LOUNGE**  
by Elements  
RESTAURANT

**SUNDAY BRUNCH**  
\$55 PER PERSON | CHAMPAGNE INCLUDED  
11:30 AM - 3 PM | ADULTS ONLY | CASHLESS  
AC INDOOR & OUTDOOR SEATING  
RESERVATIONS REQUIRED  
elementsaruba.com | +297583-1100 ext 3





# NOW PLAYING



## IF

After discovering she can see everyone's imaginary friends, a girl embarks on a magical adventure to reconnect forgotten IFs with their kids.



## THE STRANGERS CHAPTER 1

After their car breaks down in an eerie small town, a young couple is forced to spend the night in a remote cabin. Panic ensues as they are terrorized by three masked strangers who strike with no mercy and seemingly no motive.



## TAROT

Friends unwittingly unleash an unspeakable evil trapped within a cursed deck of tarot cards. One by one, they come face to face with fate, racing against death to escape the future foretold in their readings.



## KINGDOM OF THE PLANET OF THE APES

Many years after the reign of Caesar, a young ape goes on a journey that will lead him to question everything he's been taught about the past and make choices that will define a future for apes and humans alike.

For Showtimes and online ticketing: [www.caribbeancinemas.com](http://www.caribbeancinemas.com)

# Video ta circula di Sean 'Diddy' Combs agrediendo Cassie na 2016

E video di vigilancia ta muestra e magnate di musica Sean "Diddy" Combs agrediendo su ex-pareha Cassie den un atake na un hotel na 2016. E incidente aki a keda detaya den un demanda cu Cassie a presenta, alegando e añanan di abuso fisico y sexual di Combs. E demanda a keda resolvi e dia despues di su presentacion.

E video, supuestamente di maart 2016, ta muestra diferente angulo di e incidente. Cassie, naci como Casandra Ventura, a indica den su demanda di november cu Combs a viola y abusa fisicamente di dje durante nan relacion, incluyendo e incidentenan na unda el a ricibi golpi y scop.

Combs, di 54 aña, a nenga e acusacionnan anteriormente, calificando nan como repugnante. Despues di e acuerdo, su abogado a declara cu e acuerdo "den ningun manera tabata un admision di iregularidad."

Den e video, por mira un homber identifica como Combs coriendo tras di un muhe cerca di un lift, garando y tirando e muhe na suela. E ta parce di ta dal'e dos biaha y despues ta lastr'e na su hoody di sweater. E muhe ta tuma un telefon mientras Combs ta sali un rato for di bista di e camera y ta regresa pa hala e muhe pafo di bista di e camera. Despues, Combs ta wordo mira sinta riba un stoel y tirando un obheto.

E imagennan no tin audio.

E oficina di Fiscal di Distrito di Los Angeles County a reconoce e video "perturbador y dificil pa mira", pero a señala cu si e conducta a tuma luga na 2016, e lo a pasa e fecha pa por wordo procesa. Polis no a presenta ningun caso relaciona cu Combs.

Douglas Wigdor, abogado di Cassie, a declara cu e video ta confirma ainda mas e comportacion predatorio di Combs, elogiando Cassie pa su balor den trece esaki dilanti.

E demanda di Cassie a detaya un atake specifico di 2016 na un hotel na Los Angeles unda Combs, despues di a bebe hopi, a dal'e y a causa un wowo blauw. E demanda tabata describi mas violencia ora cu e tabata purba di huy, incluyendo Combs tirando obheto di glas den su direccion.

Cassie a bisa cu e personal di e hotel a urgi'e pa bay, sugiriendo cu nan a mira imagen di seguridad di e asalto. E demanda tambe ta indica cu Combs a paga e hotel \$50,000 pa haya e imagennan.

IHG Hotels & Resorts a clarifica cu e hotel en cuestion no ta bou di nan administracion mas y a nenga di a produci of ricibi placa pa e imagennan.

Combs ta enfrentando varios demanda indicando abuso sexual y fisico, violacion den grupo y otro delito grave. Tambe e ta bou di investigacion criminal federal. A pesar di e acusacionnan aki, Combs ta nenga tur e iregularidadnan y a priminti di limpia su number.

E agentenan federal recientemente a busca den su cas na Los Angeles y Miami, y a haya arma di candela, pero no a duna mas detaye.

Un homber, Brendan Paul, a wordo aresta riba cargo di droga durante un buskeda den e avion di Combs y a acepta un acuerdo di culpabilidad. Su abogado a declara cu na momento cu e completa un 'diversion program', e caso contra dje lo wordo disolvi.

Abogado di Combs a describi e razzia como un trampa y a enfatisa cu no a haya evidencia penal of civil tocante e acusacionnan. Combs ta mantene su inocencia y ta determina pa bringa contra e acusacionnan pa limpia su number.



**Bin bishita nos y probecha!**

Paña di bon calidad na bon prijs.

Adres: Avenida Milio J. Croes 47 local 3  
Telefon: 5646733 - 5653466  
E-mail: info@carlymar.com



# Posibel demanda Contra Ronald Plasterk despues di aprobacion di patente Mericano

**EX**-microbiologo y minister Ronald Plasterk ta enfrentando posibel demanda pa motibo di un eror den su peticion di patente Mericano. Koos Rasser, un especialista den patente, ta sugeri cu e erornan aki por invalida e patente, lagando e sin balor, permitiendone partidonan afecta tuma accion legal contra Plasterk. E polemica evidente ta encera un terapia contra cancer cu a gana Plasterk miyones despues di su carera ministerial, mientras cu, segun e raportnan, un otro científico y UMC di Amsterdam a keda na desbentaha. UMC di Amsterdam ta investigando e asunto den consulta cu Plasterk, pero ainda no a publica detaye.

E tema ta politicamente delicado, particularmente pasobra Plasterk ta wordo considera como un candidato pa prome minister den un gabinete nobo. E lider di PVV, Geert Wilders, ta apoya su candidatura, pero e otro partidonan, incluyendo NSC, a lanta duda riba e controversia di e patentenan.

E problema, segun NRC, ta e afirmacion di Plasterk cu e ta e unico inventor di cierto vacuna contra cancer, cu supuestamente ta falso. Plasterk ta sostiene cu e, e ex-director di AMC y un otro investigado a dicidi colectivamente seis aña pasa cu e tabata e inventor.

Fuera di esey, NRC ta informa di un mensahe di Profesor di Oncologia Medico Kees Punt na Plasterk, sugeriendo revision na un carta di disculpa. Punt ta conseha Plasterk pa admiti cu el a uza dato di otro científico sin envolve nan. Plasterk ta nenga e contenido di e mensahe.

Abogado Henri Sarolea a presenta un denuncia contra Plasterk pa falsificacion, indicando inexactitud den e declaracionnan financiero di e compania. Plasterk ta contesta cu cualkier eror den e declaracionnan financiero no tabata intencional y ta indica cu su compania tin e sosten di un firma di contabilidad.

**32 AÑOS DE RADIO EN ARUBA**

**RUMBA Crossover**

**DIA: 08 DE JUNIO**  
**LUGAR: VILLA FLORALINA**  
**HORA: 7:00 PM**

**INF: 5928881**

**Gozadera**



Houston a distribui awa

# Cinco shen mil habitante sin corriente despues di tormenta devastador

**DESPUES** di e tormentanan severo cu a laga mas di 500,000 cliente sin electricidad, e ciudad di Houston a habri e centronan di distribucion nobo pa provee awa na e residentenan afecta.

E tormentanan, cu a tuma laga diahuebs y wordo acompaña pa tornado y biento di 100 mph, a wordo relaciona cu shete morto den e region.

Houston tabata spera un maximo di 90 grado riba diasabra, obstaculizando e esfuersonan di recuperacion.

E clima mortal a causa daño significativo, incluyendo glas kibra den centro di Houston, mata cu a cay y un candela causa pa lamper.

E mortonan ta inclui cuater na Houston y tres na Harris County. For di 11'or di mainta di diasabra, poweroutage.us a raporta cu mas di 500.000 cliente na Houston y Harris County ainda no tabatin electricidad.

Lynnae Wilson, Senior Vice President di CenterPoint Energy, a señala cu e compania tabata enfrentando un tarea desafiante pa restaura energia.

Tres scol den e Houston Independent School District tambe a sufri daño: un cu un palo cu a cay den un klas, un cu mas of menos 12 bentana kibra y un di tres cu un muraya kibra.

Superintendente Mike Miles a menciona cu alrededor di 90 di e mas di 270 scol den e distrito no tin electricidad. E desicionnan pa habri scol atrobe dialuna lo depende di e restoracion di electricidad.

N'e otro luganan, mas of menos 4 milyon hende for di sur di Mississippi te na Florida Panhandle tabata bou di vigilancia pa inundacion.

Servicio Meteorologico Nacional a adverti di posibel inundacion repentino pa motibo di 1 pa 3 inch di awa adicional den tereno ya satura. E camindanan den algun area ya tabata inunda.

Ta pronostica cu e Central y Northern Plains lo experencia tormenta desde diadomingo, afectando aproximadamente 2 milyon hende na Kansas, sur di Nebraska y nort di Oklahoma. Ciudad manera Wichita y Topeka por enfrenta hagel grandi y biento dañino.



## We Are HIRING

**Join Our Award-Winning Team**

**#3 TOP HOTEL IN THE CARIBBEAN**  
**#21 TOP HOTELS IN THE WORLD ON TRIPADVISOR**  
**THE FIRST CARBON NEUTRAL RESORT IN THE CARIBBEAN**

### OPEN POSITIONS

- ✓ EXECUTIVE CHEF
- ✓ IT SPECIALIST
- ✓ FRONT OFFICE SUPERVISOR
- ✓ CONCIERGE/FRONT DESK AGENT
- ✓ HOUSEKEEPING SUPERVISOR
- ✓ ROOM ATTENDANT
- ✓ HOUSEMAN
- ✓ HOST/HOSTESS (AM/PM)
- ✓ BEACH ATTENDANT

### BENEFITS

ATTRACTIVE SALARIES WITH BONUS OPPORTUNITIES  
5-DAY WORKWEEK (40-HOURS A WEEK)  
WITH UP TO 27 VACATION DAYS BASED ON YEARS OF SERVICE  
GYM MEMBERSHIP WITH BODYZONE AND CUTS & CURVES  
+ LIFE AND HEALTH INSURANCES  
SAVINGS & LOAN PROGRAM, EMPLOYEE DISCOUNTS

**APPLY ONLINE AT: [WWW.BUCUTI.COM/CAREERS](http://WWW.BUCUTI.COM/CAREERS)**





# Union Europeo a retira tur su personal militar fo'i Mali



**UNION** Europeo a pone fin oficialmente su mision militar na Mali y retira for di ey nan tur su personal, Josep Borell, e alto representante pa Asunto Exterior y Maneho di Siguridad di Union Europeo, a declara diadomingo.

"E mision di entrenamiento di UE na Mali a finalisa ayera. Tur e personal cu tabata opera bao di e bandera di UE a bandona e pais," e hefe di diplomacia Europeo a skirbi riba su cuenta di X.

Borell tambe a elogia tur e personal militar pa su esfuerso den e formacion di mas di 20 mil miembro di e forsan arma Maliense y pa duna curso di asesramento y educacion.

Segun e alto representante, for di e golpinan militar na Mali, Burkina Faso y Niger, "e teroristanan ta mas fuerte." "E agencianan nobo di siguridad no por contaaresta nan y ta comete delito grave contra e poblacion," Borrell a opina. Tambe el a admiti cu "e canalnan di dialogo y cooperacion ta sigui habri pa esunnan cu ta desea di traha cu UE."

Diabierna, e posibilidd pa cera e basenan militar Frances

den e pais a wordo plantea p'e prome minister Senegales, Ousmane Sonko, kende a afirma cu su nacion ta desea pa "tin su propio control" y esey ta resulta "incompatibel" cu e "presencia duradero di e basenan stranhero."



## APPAREL

## BOAT ACCESSORIES

[f TodomarAruba](#)
[@TodomarAruba](#)
[TodomarAruba](#)
[+297 585 0555](#)

## FISHING TACKLE

## FIBERGLASS PRODUCTS



# DEPORTE

deporte@awemainta.com

## Atleta Derrick Webb den Campeonato Mundial Hubenil di Hisamento di Peso na Lima, Peru



**FOR** di International Weightlifting Federation y Solidaridad Olimpico a manda un invitación pa Comité Olimpico Arubano pa apoya Aruba Amateur Weightlifting Association pa participa den un Campo di entrenamiento y Campeonato Mundial Hubenil di Hisamento di Peso cu lo tuma luga den e ciudad di Lima, Peru. fecha di 15 pa 27 mei, 2024, Pa Aruba a bay e atleta Derrick Webb den categoría 61kg cu ta forma

parti di seleccion di Comité Olimpico Arubano y como entrenador Laertes Araque.

Den e campeonato di IWF World Youth Weightlifting Championships lo tin participación di 141 atleta femenino y 143 atleta masculino cu ta un total di 284 atleta di 51 pais.

Durante di e Campo di Entrenamento duna pa International Weightlifting Federation y Olympic Solidarity e atleta y e entrenadornan ta wordo guía pa dos entrenador profesional cu ta Jorge Luis Ba

rcelan for di Cuba y Dr. Kyle Pierce for di Merca. Nan lo haya oportunidad pa participa na seminario y sesion practico durante di e Campo di Entrenamento. Tambe lo haya seminario di Educacion Anti Dopage.

Tur gasto a wordo cubri p'e Programa di Desarrollo p'e atletanan hubenil cu ta cay bou di Solidaridad Olimpico

Aruba Amateur Weightlifting kier a manda palabra di gradicimento na International Weightlifting Federation y Solidaridad Olimpico y hunto cu apoyo di Comité Olimpico Arubano pa scoge pais Aruba pa participa den e Campo di Entrenamento y ta desea atleta Derrick Webb y entrenador Laertes Araque tur clase di exito den e Campeonato Mundial Hubenil Sub-17 cu ta wordo teni na Lima, Peru.

# BISHITA COLOMBIA

Reserva bo pasashi via  
[www.wingo.com](http://www.wingo.com)

**AUA**  
AEROPUERTO INTERNACIONAL REINA BEATRIX  
[www.airportaruba.com](http://www.airportaruba.com)

**wingo.com**  
¿Cómo quieres volar?





# Seize the Grey ta gana Preakness Stakes terminando Mystik Dan su speransa pa Triple Crown



**SEIZE** the Grey a sali victorioso den e di 149 Preakness Stakes na Pimlico Race Course na Baltimore, cabando cu Mystik Dan su speransa di un Triple Crown den un anochi humedo yena cu lodo, di diasabra. Seize the Grey a lidera durante mayoria parti di e careda, superando un reto laat di Mystik Dan pa sigura e victoria.

E triunfo ta marca un momento historico pa entrenado D. Wayne Lukas, kende na edad di 88 aña a bira e entrenado di mas bieu pa gana un careda di Triple Crown. E victoria aki ta Lukas su di shete victoria den Preakness. Seize the Grey ta di propiedad di un di e gruponan di doño di cabay mas grandi, consistiendo di 2.570 persona.

Mystik Dan, e ganado di Kentucky Derby y e favorito cu chens di 5-2, tabata un competido fuerte. Entrenado Kenny McPeck tabata inicialmente reserva riba e tempo corto entre caredanan pero el a keda confia despues di a analisa e tracto respiratorio y e testnan di sanger di e cabay.

A pesar di un esfuerso grandi, Mystik Dan no por a surpasa e bentaha di Seize the Grey den e final.

Un ausencia notabel den e careda tabata Muth, un favorito entrena pa Bob Baffert, kende a keda afo pa motibo di tin keintura. Baffert, cu tin un record impresionante cu ocho victoria den Preakness, tabatin un otro entrada den e careda, Imagination, cu tabatin un chens di 6-1 pero no a core den seis siman.

E jokey, Jaime Torres a celebra e victoria di Seize the Grey, kende a sigura un parti significativo di e bolsa di \$2 milyon, cu e parti di e ganado balora na \$1.2 milyon. E di dos clasifica, Mystik Dan, a ricibi \$400.000.

E buskeda pa e Triple Crown awo ta move pa Belmont Stakes, programa pa 8 di juni na e Hipodromo di Saratoga den nort di New York. E careda a keda temporalmente reubica door di renobacion na e luga di custumber, Belmont Park. E ultimo jockey cu a gana e Triple Crown tabata Justify na 2018.





### Mirrors Beauty Academy ta ofrece e siguiente servicionan

Laba  
Corta  
Blowdry  
Keratina  
Cold Wax

Tinja  
Highlights / Mechitas  
Ombre / Californiana  
Bayalage  
Peinado

Makeup  
Threading  
Barberia  
Manicure  
Pedicure

Y  
mucho  
mas!

Tel. Alejandro: 564-4412 of 582-0110 • Whatsapp: 732-0110 of 566-0110 • Adres: Ponton 76 - Suite #3

# Max Verstappen ta surpasa Lando Norris pa gana e emocionante Grand Prix na Imola



**MAX** Verstappen di Red Bull a sigura un victoria estrecho na Grand Prix di Imola, e di shete buelta di e Campeonato Mundial di Formula 1 di 2024, superando Lando Norris di McLaren pa solamente 0.725 seconde. E careda, cu a tuma luga na Autodromo Internazionale Enzo e Dino Ferrari, a bira un competencia intenso entre e miho pilotonan.

Verstappen, saliendo for di e pole, a lidera den bocht 1, sigui di cerca pa Norris y e Ferrarinan di Charles Leclerc y Carlos Sainz. Oscar Piastri di McLaren, a pesar di un penalidad di tres posicion riba e grill, a mantene e di cinco luga. Lewis Hamilton a subi su Mercedes na di shete luga den e prome buelta, mientras cu Yuki Tsunoda na RB a cay na di nueve luga.

Verstappen a extende su bentaha riba Norris na 2.5 seconde den buelta 10, y den buelta 20, e gap a aumenta na mas di 5.5 seconde.

E prome parada importante den box tabata di George Russell, di Mercedes, sigui pa Norris den buelta 23, kende a cambia di medio pa duro.

Desafortunadamente pa McLaren, Norris a bolbe drenta tras di Sergio Pérez, kende a cuminsa cu taira duro despues di un cualificacion malo, pero lamentablemente a haci un recorrido trempan riba e gravel.

Verstappen a drenta box den buelta 25, temporalmente dunando Ferrari un 1-2 cu Leclerc y Sainz. Leclerc a para un buelta despues, a reincorpora tras di Pérez pero a delanta esaki rapidamente, sigui pa Piastri. Sainz a drenta box na buelta 28, reincorporando na di seis luga, pero hopi lihe el a pasa Pérez y Russell.

Na mita di e careda, Verstappen tabata lidera pa 6.6 seconde, cu Leclerc acercando Norris. Sinembargo, Leclerc su excursion for di pista den e Variante Alta na buelta 47 a amplia e gap atrobe. Segun cu e desgaste di e tairanan di Verstappen a bira un preocupacion, Norris a cera e gap cu 2 seconde cu seis rond restando. A pesar di a pone presion fuerte, Norris no por a mantene su reto ora el a cuminsa core e salidanan largo, loke a permití Verstappen maneha su bentaha efectivamente.

Verstappen a logra e victoria cu Norris di dos y Leclerc di tres. Piastri y Sainz a completa e prome cinco. Hamilton, despues di un excursion riba tera, a termina di seis, cu Russell di shete, sigurando e buelta mas lihe. Sergio Pérez, Lance Stroll y Yuki Tsunoda a completa e prome dies.

E careda emocionante a destaca e habilidad di Verstappen pa maneha e presion y mantene su liderazgo, sigurando otro victoria den e temporada 2024.



## Usyk ta Derota Fury pa Bira Campeon Indiscutibel Di Peso Pisa



**TYSON** Fury a sufri un perdida pa decision dividi contra Oleksandr Usyk den un combate dramático na Saudi Arabia, haciendo Usyk e prome campeón indiscutibel di cuater faha di Peso Pisa den boxeo.

E pelea, organisa den Kingdom Arena na Riyadh, a mira Fury domina inicialmente. Sinembargo, Usyk a cambia rumbo den e di nueve rond, lagando Fury turdi y salba pa e bel. Mientras tabata lesa e puntuacionnan, Fury tabata spera e veredicto yen di confiansa, pero tabata Usyk kende a resulta di ta yora di alegría, ganando cu puntuacion di 115-112 y 114-113, mientras cu un hues a anota 114-113 pa Fury.

E perdida aki ta marca e prome perdida den Fury su carrera profesional di 16 año. A pesar di e perdida aki, e lo tin un chens inmediato di redencion cu un revancha planea pa fin di e año aki. "Mi ta kere cu el a gana algun di e rondnan, pero ami a gana mayoria", Fury a bisa. "E tabata un di e decisionnan mas ridiculo den boxeo. Mi ta bolbe."

Usyk, agregando e faha di WBC na su titulonnan di WBA, WBO, y IBF, ta keda invicto na 37 año y awor e ta e prome campeón mundial completo di peso pisa den casi 25 año. "Hopi danki na mi ekipo."

Ta un gran oportunidad pa mi famia, pa mi, pa mi pais. Ta un gran momento, ta un gran dia", Usyk a bisa. "Si, naturalmente. Mi ta cla pa un revancha."

Dilanti di un multitud di 20.000 persona cu tabata inclui Cristiano Ronaldo, Usyk, un ex-campeon indiscutibel di peso cruiser, a mostra su habil-

idad y resistencia. Fury, presumiendo for di cuminsamento, a subestima Usyk su recuperacion den e di nueve rond. A pesar di su condicion físico, Fury no por a mantene su dominio.

Un revancha ta programa pa october, aunke ta posibel cu no tur cuatro faha ta na wega pa motibo di e maneho obligatorio di e retadonan di IBF. Fury ta keda determina y ta bisa: "Nos lo bolbe, nos lo sosega... Nos lo ehecut'e atrobe. Usyk su boluntad y forsa mental a sigura su victoria historico."

**Ban Bishita!**

# London

tur diadomingo!

[www.airportaruba.com](http://www.airportaruba.com)



# Resultado final Torneo di dam Interinsular ABC

**DEN** e fin di siman cu ta tras di lomba, a tuma luga e torneo interinsular ABC, unda Aruba, Corsou y Boneiro a topa otro tras di borchí di dam. Cada país a presenta cu 2 team di 2 persona.

Banda di esaki, e hubentud di e paisnan ABC mester a topa otro tambe cu 2 hungador di Corsou y 2 di Boneiro y 4 di Aruba como país organizado. Corsou na ultimo momento no a logra di trece 2 hungador hubenil na Aruba. Asina e secció hubenil a wordo hunga entre 2 hungador di Boneiro y 4 di Aruba.

E promer team adulto di Aruba ta wordo representa door di Henry Knepa y Ricky Nisbet. Segundo team di Aruba door di Octavio Croes y Hector Winterdal..

Hungadornan hubenil di Aruba ta Jaylee Krozendijk, Xyon Jacobs, Henry Lacle y Dylon Kock.

E weganan a tuma lugar den IBISA Building na Oranjestad. Diabierne 2 rond a wordo hunga y diasabra 2 rond.

Diadomingo tawata tin un torneo Blitz y entregamento di premio na e ganadornan.

Na promer lugar tawata tin un empate entre Corsou y Boneiro. Nan dos a score mes un tanto matchpoints y board-points (puntonan individual).

Pa saka toch un campeón y subcampion, nos a laga nan hunga un torneo Blitz (5 min + 3 sec increment) entre promer team di Boneiro y Corsou. Nan a hunga un best of 3.



Corsou a gana un wega y tur otro partidonan a termina na tabla. Asina Corsou a baycu e prome luga. Boneiro na di dos luga y Aruba na di tres luga.

Nos a saca e miho 3 hungadonan individual tambe. Na prome lugar tabatin un empate entre Carlos Winklaar y Chio Feng di Boneiro cu 7 punto. Carlos a hunga pa team 1 y a bay cu e prome luga.

Na di tres luga tambe tabatin un empate entre Mijail Eidsen y Clifton Agata di Corsou. Mijail a hunga na borchí 1 y a bay cu e di tres luga.

Den seccion hubenil, Aruba a bay cu tur e premionan. Tabatin un empate entre e 3 hungadonan na prome luga. Tur 3 hungado di Aruba a perde 1 wega contra otro y a gana e resto di e 4 weganan.

Pa sali for di e empate, nos a laga nan hunga wega extra entre otro. Na prome luga a bira e ora Xyon Jacobs, di dos luga Henry Lacle y di tres luga a bay pa Jaylee Krozendijk.

Durante entregamento di premio, Corsou y Boneiro a elogia Aruba pa e bon organisacion di e torneo ABC. Otro aña Boneiro ta na beurt pa organisa esaki.

Tambe a wordo menciona cu Aruba ta e país cu a propone e encuentro ABC aki, na 2004 y ta e prome país cu a organisa e torneo ABC aki. Esaki a bira un éxito, cu después di 20 aña, ainda esaki ta tumando lugar.

Club di dam Arowak, kier a gradici Comision di Subsidio y Lotto pa deporte cu a subsidia e evento aki y IBISA cu a pone su edificio na disposicion pa por a tene e encuentro aki.



Iluminando e caminda pa paz Interior

# E poder di 'Mindfulness' y meditacion



**DEN** e mundo di awe, paz interior a bira un aspiracion universal. Memey di e zonido y caos di bida diario, hopi hende ta usa 'mindfulness' y meditacion como hermentnan poderoso pa haya serenidad y trankilidad den nan mes.

Mindfulness, hopi biaha describi como e practica di ta completamente presente na e momento, ta ofrece un caminda pa paz interior door di invita hende pa cultiva e consenshi y aceptacion di nan pensamentonan, emocionnan y sensacionnan. Dirigiendo atencion intencionalmente na e momento presente, hende por para e desordo den e mente y ancla den e 'aki y awo'. E estado halto di conciencia no solamente ta reduci stress y ansiedad, pero tambe ta fomenta un sensacion profundo di calma y claridad interno.

Complementando mindfulness ta e practica di meditacion, cu ta implica cultivo delibera di kietud mental y enfoke. Mediante tecnica manera ehercicio di rosea profundo, visualisacion of repeticion di mantra, hende por entrena nan mente pa trankilisa nan desordo mental y drenta un estado di relajacion profundo.

Mientras e mente ta instala den un estado di calma, e curpa ta haci e mesun cos, liberando e tension y stress acumula

durante dia.

E beneficianan di mindfulness y meditacion ta extende mas leu cu e individuo, iluminando e interconexion di tur ser y fomentando un sentido di compasion y empatia. Cultivando un comprension mas profundo di bo mes, hende por desaroya mas empatia y compasion pa otro, cu ta conduci na relacionnan mas harmonioso y un sensacion di interconexion cu e mundo rond di nan.

Incorporando mindfulness y meditacion den bida diario no ta rekeri un compromiso di tempo significativo ni capacitacion specialisa. Practica simpel manera tuma momento cada dia pa concentra riba rosea, haci un pausa pa aprecia e beyesa di naturalesa of participa den ehercicio di movecion consciente por marca un diferencia profundo den e sintimento di bienestar y paz interior.

Mientras mundo ta sigui draai den e complehidadnan di bida moderno, e practica di mindfulness y meditacion di antiguedad ta ofrece un faro di speranza y iluminacion, guiando hende den un caminda pa mas autodescubrimiento, paz interior y iluminacion.



# Awe ta Dia Mundial di Abeha

**ABEHA** y otro polinizador manera barbulet, raton di anochi, blenchi y hopi otro especie di animal y insecto ta ser menasa pa actividadnan di ser humano. Polinizacion ta un proceso fundamental den e sobrevivencia di ecosistemanan. Casi 90% di tur mata cu ta florea ta depende completamente of grandemente riba polinizacion animal, y mas cu 75% di e cultivonan agricola y 35% di e areanan di agricultura global.

Abehanan ta bou menasa. E tasa di extincion pa especienan ta 100 pa 1000 biaha mas halto cu normal y ta causa pa impac-tonan humano.

Cerca di 35% di polinizador invertebrado, particularmente abeja y barbulet, y como 17% di polinizador vertebrado manera raton di anochi, ta enfrentando extincion mundialmente.

Si e tendencia aki continua, cultivo nutritivo manera fruta, nues, y hopi verdura lo (mester) ser substitui pa cultivo basico manera batata, aros y maishi resultando den un dieta hopi inbalansa.

Nacionan Uni a designa 20 mei como Dia Mundial di Abeha medi-

ante resolucion A/RES/72/211 na 2017.

Mediante celebracion di Dia Mundial di Abeha cada aña nos ta eleva e conscientisacion pa e papel cu abeja y otro polinizador ta hunga den mantene ser humano y nos planeta Tera saludabel, y alabes riba e cantidad di reto cu e abejanan ta encontra y enfrenta awendia, hopi di nan na man di ser humano mes.

**E TEMA PA 2024: COMPROMISO DI HUBENTUD CU ABEHA**

Reconociendo e papel esencial cu hubentud por hunga den e lucha contra problemanan cu abeja y otro polinizador ta enfrentando, Dia Mundial di Abeha 2024 ta enfoka riba e tema “Compromiso di Hubentud cu Abeha” (Bee engaged with Youth).

E tema ta destaca e importancia pa involvi hende hoben den apicultura y esfuerzonan pa proteha polinisadornan, reconociendo nan como e futuro guardianan di nos medio ambiente.

E campaña e aña aki tin como fin pa conscientisa hubentud y otro stakeholder tocante e papel esencial di abeja y otro polinizador den agricultura, balance ecologico y conservacion di biodiversidad.







**COMFORT, FOOD AND COCKTAILS**

FOR SHOWTIMES AND ONLINE TICKETING:  
WWW.CARIBBEANCINEMAS.COM

 **787-999-3292**

 **@caribbeancinemasaruba**

 **Caribbean Cinemas Aruba**

**DOWNLOAD OUR APP**







Involucrando hende hoben den apicultura, iniciativa educativo, y esfuerzo di promocion, nos por logra inspira un generacion nobo di lider ambiental y empodera nan pa tin un influencia positivo den mundo.

Promove y crea sistemanan agricola mas diverso y reduci dependencia riba chimiconan toxico por facilita un aumento di polinizacion E enfoca aki por mehora cantidad y calidad di alimento cultiva, beneficiando tanto ser humano como ecosistemanan.

#### DIA MUNDIAL DI ABEHA 2023: E SITUACION NA ARUBA

E presentacion "A closer look at Aruba's agricultural soil quality and the relationships between local farmers and Santa Rosa" na Universidad di Aruba den e simposio den cuadro di e programa entre Universidad di Aruba y University College Utrecht a indica cu agricultornan na Aruba ta usa relativamente poco pesticida y mas tanto ta usa practica di agricultura organico.

Pero na Aruba e uso di pesticida, fungicida, herbicida y miticida (ES: acaricida, pa mata pispis) ta un practica comun tanto den uso residencial como comercial den hardin y landscaping.

Greenpeace USA y Greenpeace International den nan campaña internacional "Save the Bees" a produci varios rapport y a conduci investigacion riba pesticida.

Biologonan a encontra mas di 150 diferente residuo chimico den polen di abeha, un cocktail fatal segun e investigador y apicultor Eric Mussen di University of California.

E European Food Safety Authority (EFSA) a produci un rapport cientifico identificando tres pesticida cu un uso hopi amplio, esta e compuestonan neonicotinoida conoci como clotianidina, imidacloprid y tiametoxam cu ta presenta riesgo severo pa abeha.

Un rapport cientifico produci pa Greenpeace, titula "Bees in Decline" ademas di e tres compuesto ta identifica cuater pesticida mas peligroso pa abeha, esta clorpirifos, cipermetrina, deltametrina y fipronil.

Na Merca e uso di neonicotinoida ta ser indica pa US Department of Agriculture como peligroso ya cu por causa colapso di colonia di abeha, pero Environmental Protection Agency ta sigui permiti nan uso y e "Monsanto Protection Act" di 2014 ta otorga compania biochimico inmunidad contra casonan den corte pa daño causa na ser humano y e medio ambiente.

E Pesticide Action Network Europe (PAN Europe) ta aplaudi e reciente "EU Guidance Document on the risk assessment of pesticides on bees", indicando cu por fin Union Europeo ta implementando un maneho mas efectivo pa proteha abeha contra uso di pesticida peligroso.

Pero na mesun momento agencianan di Union Europeo ta indica cu proteccion di polinizador ta fayando. E rapport di European Court of Auditors di 2020 titula "Special Report-Protection of wild pollinators in the EU-Commission initiatives have not borne

fruit" ta indica incumplimento cu medida adopta.

Y cu algun siman mas restando promer cu eleccion pa Parlamento Europeo mas di 146 organisacion Europeo incluyendo e agencia europeo European Environmental Bureau a saca un carta abierto pa urgi cu e agenda berde di Union Europeo acorda den pasado no ser debilita, ya cu den e ultimo dos aña un cantidad di pais Europeo a cuminsa debilita nan compromiso cu e "European Green Deal" den tanto conservacion di biodiversidad, proteccion ambiental, regulacion di chimico toxico y suaviza metanan pa accion climatico.

Y ta premira cu e coalicion di Gobierno Holandes di PVV, BBB, VVD y NSC lo basicamente debilita e agenda berde di Holanda considerabelmente locual lo tambe influencia e agenda berde pa Reino Holandes completo y consecuentemente pa Aruba tambe.

Kico tur esaki ta nifica pa Aruba?

Nos hubentud, alumno y estudiante por haci hopi pa cera un compromiso cu abeha y polinizador:

siña e papel di abeha y polinizador y e menasanan cu nan ta enfrentando;

cera conoci cu e valor pa nutricion di honing produci pa abeha, den su forma natural, y no "adultera" cu ta cualkier honing na cual a agrega melasa, glucosa, sucro refina, high fructose corn syrup of otro producto similar y awa. Honing ta contene amino acido y nutriente esencial, sucro natural, mineral esencial, vitaminan B compleho, C, D y E.. Ademas honing ta duna energia y yuda cu curacion (p.e. den forma di thee cu lamonchi y honing) y den un forma di mescla di 50% honing y 50% hydrogen peroxide por yuda sana herida habri di diabetes y kemadura.

planta un variedad di mata nativo, cu ta florea durante diferente periodo di aña;

cera conoci cu apicultura y cumpra honing fresco di agricultor local;

stimula famia, bario y comunidad pa planta matanan cu abeha por frecuente y polinisa;

crea proyecto escolar of di open science pa acumula y comparti data tocante abeha pa eleva concientisacion den comunidad, rednan social, y como contribucion pa maneho di agricultura;

stimula pa evita uso di pesticida, fungicida, herbicida y miticida den nos cura y hardin;

proteha colonia di abeha salvahe na unda e ta posibel;

sponsor un cas di abeha cerca un agricultor of apicultor;;

crea un peticion pa gobierno regula uso di chimico, pesticida, herbicida, fungicida y miticida cu ta toxico pa abeha y polinizador y pa salud di ser humano y otro animal.

Cuminsa e biahe fascinante aki bishitando e website nobo di Union Europeo <https://pollinatorhub.eu>, crea como un portal pa tur informacion tocante agricultura, polinizador y temanan asocia pa tur gremio relevante, manera agricultor, consumidor, cientifico y tur otro interesadonan den e temanan concerni.



# Minister Dangui Oduber a hiba palabra n'e graduadonan di Xavier University y haya reconocimiento

**DIABIERNA** mainta Minister di Turismo y Salud tabata invita n'e Global Health Leadership Summit, organisa pa Xavier University School of Medicine (XUSOM). E evento aki tabata un celebracion pa un grupo di graduado di XUSOM. Den luna di april 56 graduado di Xavier a logra drenta universidad na Merca, Canada y Australia pa sigui nan estudio den medicina. Y na luna di mei 49 estudiante a gradua cu nan degree di MD. Tabata un honor pa Minister Oduber dirigi algun palabra na e studiantenan aki.

Minister a hiba discurso, unda el a enfoca riba e sistema di cuidu di Aruba cual ta dedica na e principio di prevencion. Prevencion ta un parti importante den inversion di cuidu. Ministerio di salud ta reconoce cu e fundeshi pa tin un comunidad saludabel ta pa introduci medida proactivo, pa

asina tambe evita malesa cronico cu ta e causa principal di morto y desabilidad na mundo. Prevencion no solamente ta trece mehoracion den calidad di bida pa e comunidad, pero tambe ta sigura un sistema di cuidu di salud sostenibel cu por cubri e necesidadnan di generacion pa futuro. Durante e ceremonia Minister Oduber a haya un reconocimiento special for di XUSOM pa e manera excepcional cu a maneha e pandemia di Covid-19. XUSOM a reconoce e trabounan y a expresa gratitud pa loke Minister Oduber a haci y ta haciendo pa salud publico na Aruba.

Minister Dangui Oduber a termina felicitando tur graduado y a deseanan hopi exito pa cu nan futuro. Tambe Minister Oduber a gradici XUSOM pa ta un ehempel di excelencia y pa sigui ta involvi proactivo den nos comunidat.



## SIGN UP NOW

VIA STIMAMI STERILISAMI'S WEBSITE &  
SAVE UP TO 45% OFF YOUR PET'S  
STERILIZATION COSTS PLUS GET A FREE  
MICROCHIP!

**45%  
OFF**



**FREE  
MICROCHIP**



# Aruba Lions Club cu proyecto “Hunger Relief” Mothers Day Edition



**ARUBA** Lions Club cu ta sirbi e comunidad di Aruba pa mas cu 75 aña caba y ta yuda nos comunidad un biaha mas, a tene nan proyecto cu ta hunger relief. Pero mirando e celebracion di dia di mama, a haci algo special unda e boluntarionan di Aruba Lions Club a uni den nan club pa traha varios macuto pa dia di mama y tambe a combin'e cu un cake box y aki tambe e boluntarionan di Aruba Lions Club a subi caminda dia 11 di mei, un dia prome cu dia di mama pa asina haci entrega di e macutonan aki yena di cos di come y bebe.

E mama nan a keda masha encanta cu e aprecio aki y a gradici Aruba Lions Club masha hopi mes pa e bunita gesto aki.

Danki na tur voluntario cu a uni hunto y traha e macutonan y e cake boxnan pa e mamanan.

Keda pendiente pa mas proyectonan di Aruba Lions Club





# Aruba Lions Club di Bishita cerca Minister Dangui Oduber pa presenta proyecto “Smile Mobile”



**RECIENTEMENTE** Rubin Ponson, Presidente di Aruba Lions Club, hunto cu Igor Croes y Magaly Franken di Technodent y tambe e miembronan di board di Aruba Lions Club a haci un bishita di cortesía na Minister di Salubridad Dangui Oduber pa asina duna minister mas informacion di un di e proyec-tonan cu Aruba Lions Club tin ya caba pa algun aña cu ta e "Smile Mobile" unda cu por lo menos 3 biaha pa aña ta haci bishita n'e casnan di cuida pa limpia y drecha e dentadura (placha) den boca di nos grandinan, aparte di esaki e team di Lions tambe ta hiba poco musica pa nos grandinan y algo di pasaboca.

Durante e encuentro aki tambe a manifesta e preocupacion di e estado con ta haya e dentadura (plancha) cu tin ora asta ta kibra y e grandi no por uz'e debidamente. Minister a gradici sr. Croes y sra Franken pa e bunita trabou y tambe na sr. Ponson di Aruba Lions Club pa e proyecto aki cu tambe a wordo reconoci pa Lions Club International.





# Minister Thijsen a bishita FRED Job Fair na Amsterdam



**MINISTER** Plenipotenciario mr. Ady Thijsen a bishita e FRED Job Fair cual a tuma lugar e weekend aki na Krasnapolsky hotel na Amsterdam. Na e FRED a participa diferente companianan, institutonan di Curaçao, Sint Maarten, Boneiro, St. Eustatius, Saba, Surnam y Aruba.

Minister Thijsen a tene un discurso unda ela splica kico ta e vision y maneho di Gabinete di Aruba. Cu esaki ta basa riba cinco pilar cu ta consisti di e trabao rond di Consejo di Minister di Reino (RMR), contactonan cu ministerionan, Eerste y Tweede Kamer y cu institutonan importante manera Raad van State, Nationale Ombudsman y Hoge Raad. Tambe e relacion cu Union Europeo, principalmente via di OCTA.

E mandatario a sigui bisa cu parti di su maneho ta pa drenta den contacto cu e municipionan (gemeenten), e provincianan, e Hogeschoolnan, Universidad, sector priva y otro instituto pa mira na yega na cooperacion cu por ta beneficioso pa Aruba. Esaki segun sr. Thijsen den su discurso tambe ta conta pa e contactonan cu e embahadanan.

E di cinco pilar ta e comunidad Arubiano na Hulanda. 'Esaki ta

conta tanto pa nos hendenan cu ta biba y traha na Hulanda, como esunnan cu a bin Hulanda pa trato medico. Un otro grupo cu tambe ta hopi importante ta nos studiantenan. Duna nan guia no ta conta solamente den nan estudio, pero tambe den e parti social den e comunidad Hulandes.

Asina nos por fortifica e laso cu nos studiantenan pa asina tambe tin miho bista si nan ta encontra problema of nos por tuma nota di señal cu por stroba nan den nan estudio of hasta pone cu nan ta stop cu nan estudio,' asina sr. Thijsen a bisa.

E mandatario a bisa cu un bon contacto cu nos studiantenan ta sumamente importante pa nos por purba na trece nos hendenan bek Aruba. Minister Thijsen: 'Door di e crecemento economico y tambe cu e aumento den e personanan cu ta bay cu pensioen (vergrijzing) ta hopi importante pa e cuponan di trabao aki, keda yena cu nos mesun hendenan. Pa esaki nos mester di nos partnernan social; no unicamente e sector publico, pero tambe e sector priva lo mester bai hunga un rol importante den e proceso pa trece nos hendenan bek Aruba.

Esaki por cuminsa na condicion di trabao aun mas atractivo. Aunke nos no por contra e concurrencia di condicion di trabao cu Hulanda, pero si lo mester mira na manera nan cu ta yega den e direccion ey. Asina e hobennan profesional tin opcionan den cual nan por escohe y spera cu e balansa cai na e banda bon y cu nan scohe pa bai Aruba bek. Un acuerdo social.





E ta un pionero den turismo

# Micheal Kuiperi a ricibi reconocimiento di excelencia fo'i Gobierno di Aruba

**DIARANSON** atardi e ministernan Maduro y Croes a ricibi e pionero den turismo di Aruba, sr. Micheal Kuiperi pa asina den nomber di Minister President Evelyn Wever-Croes entrega na su persona un Reconocimiento di Excelencia fo'i Gobierno di Aruba.

Michael Kuiperi tabata e prome director di Oficina di Turismo di Aruba y a percura pa traha un fundeshi fuerte pa desaroya e industria di turismo na Aruba. Danki na su vision, curashi, creatividad y trabou duro, Aruba a yega riba e mapa internacional como destino turistico. Sr. Kuiperi a percura pa, entre otro, e prome vuelonan di Merca pa Aruba via Puerto Rico y di e manera eyan a sa di pone e fundeshi pa e diferente vuelo directo cu a sigui di Merca pa Aruba.

Ta importante pa menciona cu sr. Micheal Kuiperi a traha incansablemente pa Aruba su cultura wordo conoci, nos musica resona y nos artistanan local briya riba escenar-



ionan internacional di turismo, pa di e manera aki haci e turista curioso pa bishita Aruba. Danki na e trabou pionero di conecta turismo y cultura di Aruba, awendia e turista cu ta bishita Aruba no ta bin solamente pa e 'Sun, Sea, or Sand,' pero nan ta mas interesa pa e 'Soul' di Aruba cu ta e cultura di nos Pais.

Pa Minister Maduro di Cultura e tabata un honor y placer inmenso pa den nomber di Minister President Evelyn Wever-Croes por a dedica algun palabra di gratitud y brinda sr. Micheal Kuiperi e reconocimiento special aki di Gobierno di Aruba den presencia di Minister Glenbert Croes y nieto di sr. Kuiperi, sr. Micheal Leo van Rommond. "Nos ta hopi gradici na sr. Micheal Kuiperi pa su vision, trabou duro y specialmente pa e amor pa Aruba cu cual sr. Kuiperi a traha na pone e fundeshi fuerte pa Aruba su industria di turismo.

Masha danki pa conecta y reconoce e importancia di nos cultura como motor tras di turismo di nos Pais,' tabata palabranan expresa pa Minister Maduro na e bunita ocasion pa reconoce e pionero den turismo, sr. Micheal Kuiperi.





# Un potret ta bisa mas cu mil palabra Exposicion fotografico “Problemanan Social y Solucionnan” di studiantenan di Universidad di Aruba



**DIAHUEBS** anochi 16 di mei, Prome Minister Evelyn Wever-Croes a wordo invita pa corta e cinta durante e inauguracion di e exposicion fotografico di studiantenan di Universidad di Aruba, “Problemanan Social y Solucionnan”.

E studiantenan cu a haci e exposicion ta di e facultad di Art & Science di Universidad di Aruba y ta studiando pa bira trahado social. Pa esaki e hobennan a sigui un curso di fotografia y por a mira un resultado hopi profesional. Prome Minister a menciona cu e tema di e exposicion “Problemanan Social y Solucionnan” ta uno hopi interesante ya cu e ta muestra a traves di e arte di un potret e problema, pero tambe e solucion pa esaki, cual ta hala atencion ya cu un problema tur hende por pensa riba dj’e pero e echo cu e studiantenan a busca pa cada problema un solucion y present’e den nan arte, esey ta di admira.

Durante e anochi aki Prome Minister a wordo deleita cu potretnan di calidad halto, impactante, exponi den e tecnica preto cu blanco y color y cada tecnica haciendo e impacto



den e storia cu cada estudiante a trece dilanti. Un potret ta bisa mas cu mil palabra y e arte cu a wordo exponi a refleha esaki mustrando cu cada problema tin un solucion den bida. Por remarca cu un estudiante, Joanne Ignacio, pa su proyecto a scoge e tema di Prome Minister di Aruba pa enfatisa e problema di e trato desigual di hende muhe na Aruba basa riba estudionan cu e mes a haci pa su proyecto.

E solucion pa e problema aki, segun conclusionnan di Joanne, ta e echo cu un hende muhe ta e Prome Minister di Aruba na e momento aki. Esey ta kibra e plafon di glas y ta crea oportunidad pa mas hende muhe na Aruba.

E mandatario a keda impresiona cu e talento di e studiantenan, cu e calidad di e fotografia di e exposicion, pero specialmente el a keda impacta cu e storia cu cada hoben a conta di su potret. Esey ta muestra e calidad di trahadonan social cu Aruba lo tin den futuro. E ta un profesion hopi noble



cu un tarea hopi importante.

Tin problemanan social serio na Aruba ya cu e pais ta den pleno recuperacion y cu e recuperacion ta bin cu retonan y problemanan social y Aruba mester di mas profesionalnan riba e tereno aki.

“Un exposicion masha interesante. Mi ta felicita e studiantenan pa e proyecto aki. Un pabien na cada un di boso pa expresa e mensahe cu boso ta trece dilanti di e forma aki. Danki pa scoge e profesion noble aki, Aruba tin mester di boso.

Tambe mi ta gradici Universidad di Aruba, UNOCA, e mayornan y tur esnan cu a duna sosten na e studiantenan pa asina nan por a realiza e exposicion impresionante aki”, Prome Minister a expresa.



# Minister Endy Croes a combersa cu e instructornan di landamento escolar



**DIARANSON** mainta, Minister Endy Croes hunto cu directora di Departamento di Enseñansa (DEA) Sra. Anne Marie Proveyer - Groot a realisa un bishita oficial na Piscina Olimpico Roly Bisslik na Savaneta, unda cu a reuni cu Sr. Andy Gomes, kende ta dirigi e proyecto di Landamento Escolar. Sr. Gomes a duna presentacion di e proyecto y a elabora riba diferente inkietud.

Landamento Escolar ta cumpliendo 32 aña y alrededor di 1400 alumno ta participa tur aña den e proyecto aki.

For di comienso di aña escolar un grupo grandi di alumno ta participa y lo realisa e examen pa haya e diploma A y B den e luna di juni proximo.

Sr. Andy Gomes a indica cu durante e encuentro a trata diferente inkietud, a duna informacion actualisa di e proyecto y e cambianan cu nan ta desea di mira den futuro. Banda di esaki, Minister Endy Croes a combersa cu e instructornan di landamento, unda cu el a scucha nan preocupacionnan y a

contesta nan preguntanan.

“Pa e proximo aña escolar e proyecto aki ta bay bek lama na Palm Beach. Lo keda uza e Piscina Olimpico pa e scolnan den cercania. Pa loke ta trata e lama di Baby Beach, esaki ta den planificacion”, Minister Endy Croes a informa. Pa loke ta trata uniform y material di oficina e mandatario di Enseñansa y Deporte a compromete cu e lo cumpli cu nan prome cu aña escolar 2023-2024 finalisa.

“Nos ta contento di mira e cantidad di scol cu ta participa tur aña den e bunita proyecto aki” Minister Endy Croes a enfatisa. Pa conclui, e mandatario di Enseñansa y Deporte ta gradici pa e caluroso recepcion y e mainta ameno.

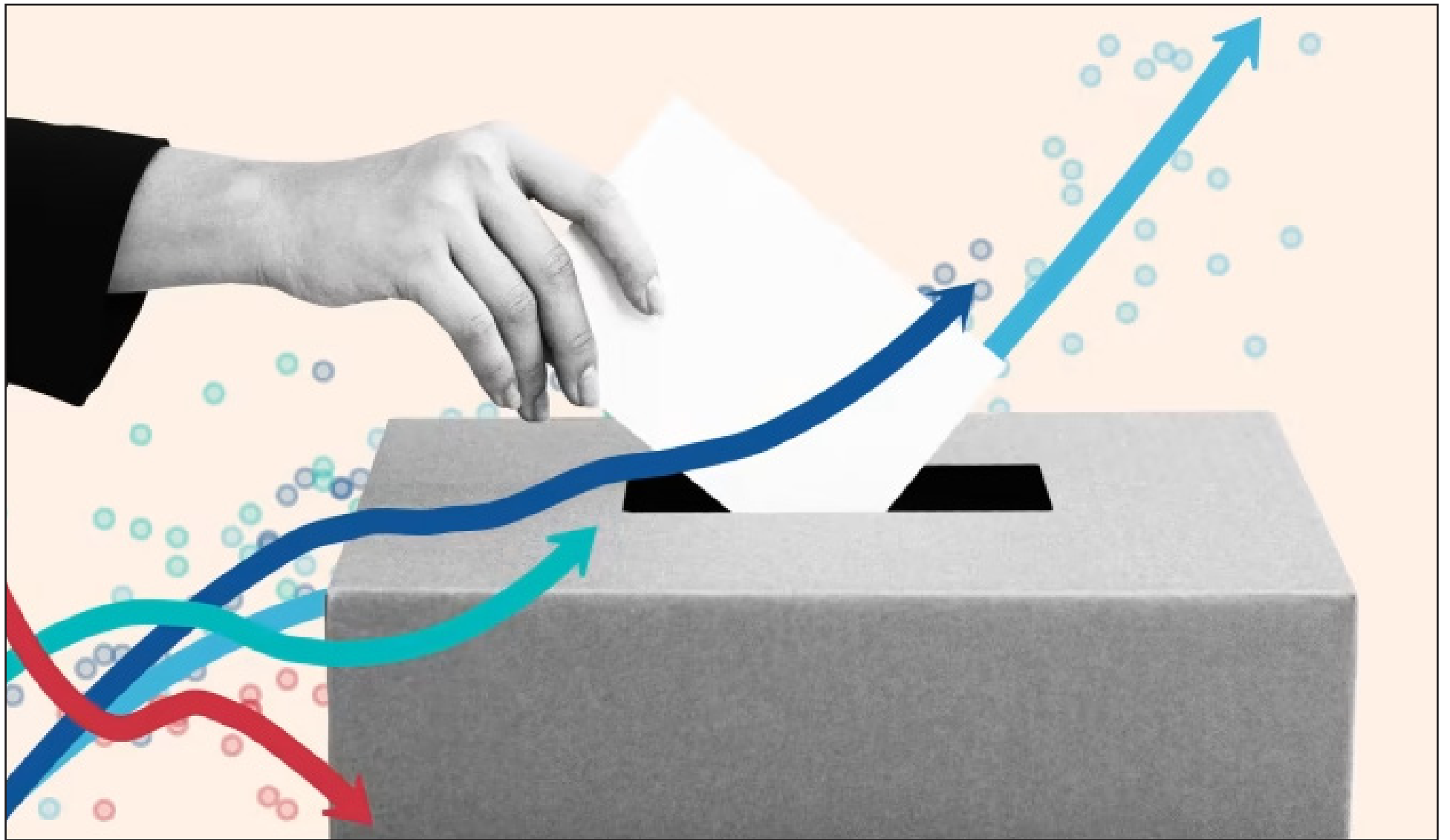
“Hunto nos mester traha e plan pa mehoracion di e bunita proyecto aki”, Minister Endy Croes a finalisa.





E cambio den prioridad di voto pa Generacion X

## Di pensamiento comunitario pa 'locual tin aden p'ami'



**GENERACION X** ra referi na e grupo demografico naci entre comienso di añanan 1960 y comienso di añanan 1980. Aunke no asina prominente manera Millennials of Generacion Z, Generacion X tin un influencia significativo den e configuracion di e trayecto politico di e isla.

Defini pa pragmatismo, independencia y un skeptisismo saludabel pa autoridad, Generacion X a ser moldeada pa e cambionan social y economico sismico cu nan a experencia. For di e momento cu nan a mira e fin di antiyas di 6 te na e momento cu nan a experencia e era di tecnologia, hopi miembro di Generacion X ta ocupa posiconnan di poder na Aruba, moviendo habilmente entre e matrixnan di politica local. Sinembargo, a bin un cambio cultural perceptibel den e generacion aki, pasando di un mentalidad centra den comunidad manera e generacion anterior na un mentalidad mas personalisa, enfocando riba loke politiconan por ofrece nan personalmente. E transicion aki ta enfatisa un alehamento for di lealtad estricto di partido, y votadornan awor ta spera beneficio tangible a cambio di nan apoyo.

Ancra den e comportacion di voto di Generacion X ta e preocupacionnan tocante estabilidad economico, seguridad

laboral y cuida medico. Despues di a experencia recesionnan economico manera e cierre di e refineria y presenciando e impacto profundo di globalisacion, nan ta compronde e urgencia di responsabilidad fiscal y e politiconan cu ta fortalece e economia, particularmente den e sector turistico vital.

P'e partidonan politico cu ta competí pa e sosten di Generacion X, e caminda pa exito ta den ofrece solucionnan pragmatico na e problemanan aki, incluyendo cuida medico accesibel y disposicionnan solido pa retiro. Ademas, autenticidad y transparencia ta caracteristicanan hopi aprecia den lidernan politico entre Generacion X. E candidatonan cu ta encarna sinceridad y integridad tin mas chens di gana nan confiansa y consecuentemente nan voto.

Mientras cu e panorama politico di Aruba ta sigui evoluciona, e capacidad pa compronde y duna atencion na e preocupacionnan y aspiracionnan di Generacion X lo ta fundamental pa e partidonan cu ta busca victoria den e urnanan. Presentando solucionnan viabel pa e retonan di mundo real y exhibiendo cualidadnan genuino di liderazgo, e politiconan por interactua efectivamente cu e grupo demografico influyente aki y yuda dirigi e curso di politica riba e isla.



# Respaldo ta inverti den e desaroyo di su empleadonan



**RESPALDO** su empleadonan ta e alma, curason y rosea di e organisacion, pa e motibo aki Respaldo ta pone énfasis den inverti den nan.

Respaldo ta contento di por anuncia cu recientemente tur su empleadonan a ricibi cursonan di 'Bedrijfshulpverlening'. Awor tur empleado ta certifica pa por hasi First aid, CPR y AED. Tambe nan a ricibi training pa evacua den caso di calamidad como tambe con pa actua den caso di candela.

E empleadonan tambe a ricibi training pa e sistema di "Elektronisch Patiënten Dossier" (EPD). E programa di EPD ta esencial pa e cuido ya cu e ta duna acceso na tur informacion necesario di e cliente. Esaki ta contribui na un calidad di cuido mas halto y un miho tratamiento pa e cliente.

Ademas di ofrece curso y training pa empleadonan conhuntamente, tambe ta stimula e desaroyo individual di e empleadonan. Awe Respaldo kier felicita dos di su empleadonan cu a logra nan certificado.

Recientemente nos secretaria medico, sra. Natasha Engelhart, a ricibi su certificado como 'Ervaringsdeskundige'. Un 'ervaringsdeskundige' ta un persona cu tin experiencia cu un problema, reto of situacion specifico. E persona aki a pasa door di experiencianan y a siña con pa manehanan y superanan, hopi biaha door di crecimiento personal, procesonan di restoracion of otro forma di desaroyo personal. E 'ervaringsdeskundige' por contribui na mehoracion di e cuido y sosten door di e perspectiva unico cu nan por ofrece basa riba nan experiencia propio. E curso a wordo organisa door di Projectbureau Caribbean' di Curaçao y ofreci door di

Hogeschool Windesheim di Hulanda.

Un otro colega cu recientemente a logra un certificado ta nos psicologo Phil Godoy. Phil a logra su certificado den e estudio di 'Multi Dimensionele Familie Therapie' (MDFT). E estudio a wordo facilita door di 'Stichting Jeugdinterventies' den cooperacion cu Ministerio di Husticia y Asuntonan Social y Ministerio Publico. Mirando e problematica complica di hobennan na Aruba, a bin cu e metodo di terapia multi-dimensional di famia como alternativa pa haci un diferencia pa e famianan aki. E ta un metodo intensivo cu tin como meta pa reduci criminalidad, bringa criminalidad, evita pa e echonan ripiti (recidive) y percura pa drecha e relacionnan den sistema di famia.

Respaldo tin e idealismo cu inverti den e desaroyo di su empleadonan, ta un inversion na e exito di e organisacion a largo plaso. Respaldo ta comprometi pa yuda su empleadonan den cada stap di nan carrera profesional y segura cu nan tin tur herment pa logra nan metanan.

Respaldo ta sigui comprometi pa promove un ambiente laboral unda cu tur hende por sigui desaroya nan mes y asina construi un ekipo mas solido y miho prepara pa e futuro di e organisacion.

Respaldo ta invita comunidad di Aruba pa bishita nan website [www.respaldo.aw](http://www.respaldo.aw) pa cuakier informacion tocante e organisacion, tambe por bishita nos pagina di Facebook RespaldoAruba.

Rumbo pa un organisacion di salud mental specialisa profesional y sostenible pa un Aruba mentalmente sano.



# Lo institui Museum Betico Croes den curason di Santa Cruz na cas di kerido mayornan di nos lider inmortal



**RECIENTEMENTE**, Minister Endy Croes a reuni cu e comision Museum Betico Croes, lidera pa e mandatario di Enseñansa y Deporte y Stichting Museum Betico Croes. Desde aña pasa, ta antentiendo cu e bunita proyecto Museum Betico Croes.

Lo institui Museum Betico Croes den curason di Santa Cruz na cas di kerido mayornan di nos Libertador Betico Croes (den feliz memoria), caminda nos lider inmortal a crece. Un proyecto educativo cu balor historico, den cual e scolnan por bishita pa siña e historia di nos Libertador Betico Croes.

A haci un “site-visit” caba na e sitio pa evalua e concepto. Durante e reunion, e arkitekto Jouel Croes a duna un presentacion di e cambionan grandi cu lo bin rond di e edificio aki. Fuera di esaki, Renwick Heronimo consehero experto di museum a duna un presentacion di e concepto di e Museum Betico Croes.

Mas en adelante, lo comparti e presentacion aki cu Consejo di Minister, pa asina Gobierno di Aruba duna sosten na e bunita proyecto Museum Betico Croes. Asina cu e concepto ta completamente cla den luna di juni, lo duna un presentacion oficial na e comunidad. Pa finalisa, Minister Endy Croes ta felicita e comision y Stichting Museum Betico Croes cu ta trahando duro pa realisa e bunita proyecto aki den curason di Santa Cruz.





# Minister Endy Croes ta felicita e 104 cursistanan cu a finalisa e curso biba amor exitosamente



**DIAHUEBS** anochi, a tuma luga entrega di certificado na 104 cursista cu a finalisa e curso di educacion sexual Biba Amor exitosamente. Na september 2023, Dienst Publieke Scholen (DPS) a introduci e programa di educacion sexual Biba Amor na e klasnan 5 y 6 di scol basico.

E meta di Biba Amor ta pa crea conscientisacion, baha e cifra di embaraso hubenil y stimula nos hobenan pa haci escogencia sano. E lesnan a trata diferente topico entre otro, norma y balor, conoce bo mes y contacto cu mayor.

Tambe, a pone hopi enfasis riba e aspecto social, emocional y bienestar en general di e hoben. DPS a ofrece e dianan di capacitacion na maestro, maestro di movecion y salud, cabesante, IB'ers y SMW'ers y a organisa diferente ronda di informacion pa mayor. E training y programa a ser facilita door di Sra. BSc. Pharetza Berdat-Damon cu cooperacion di Ministerio di Salud, Ambiente y Naturalesa di Corsou.

E proyecto a conta cu cooperacion estrecho di Wit Gele Kruis Aruba Departamento di Tienermoeder, encabesa pa Sra. Monique Giel - Labad. Minister Endy Croes tabata presente na e ceremonia, unda el a hiba palabra y a felicita e 104 cursistanan. Sra. Pharetza Berdat-Damon a indica cu

den number di Ministerio di Salud, Ambiente y Naturalesa di Corsou tabata un placer di por a duna un aporte na e educacion saludabel di e hobennan na Aruba, unda cu a brinda informacion alcaso pa asina nan mes por tuma un decision cu ta aporta na nan desaroyo sexual saludabel.

Por ultimo, e mandatario di Enseñansa y Deporte ta gradici Sra. Pharetza Berdat-Damon, ekipo di DPS esta, Sra. Morela Dirkz, Sra. Marylou, Sra. Richenella Croes-Wever, Sr. Johnny Tromp y Sr. Junny Oleana cu a haci e proyecto aki posibel y exitoso.







### MOUSSE de Chocolate Fácil

#### Ingredientes:

200 gramos de chocolate negro (mínimo 70% de cacao)

3 huevos grandes (separados en yemas y claras)

2 cucharadas de azúcar

1 taza de crema de leche (nata) para montar

1 pizca de sal

Chocolate rallado o virutas de chocolate para decorar (opcional)

#### Instrucciones:

##### Preparar el chocolate:

Trocea el chocolate y derrítelo al baño maría o en el microondas (calienta en intervalos de 30 segundos, removiendo cada vez hasta que esté completamente derretido). Deja enfriar ligeramente.

##### Montar la crema:



En un bol frío, bate la crema de leche hasta que se formen picos suaves. Reserva en la nevera.

##### Batir las yemas:

En otro bol, bate las yemas de huevo con el azúcar hasta que estén cremosas y de un color más claro.

##### Incorporar el chocolate:

Añade el chocolate derretido a la mezcla de yemas y azúcar. Mezcla bien hasta que esté completamente combinado.

##### Montar las claras:

En un bol limpio, bate las claras de huevo con una pizca de sal hasta que se formen picos firmes.

##### Incorporar las claras y la crema:

Primero, añade una pequeña cantidad de las claras montadas a la mezcla de chocolate para aligerarla. Luego, añade el resto de las claras con movimientos envolventes para no perder el aire.

Finalmente, incorpora la crema batida, también con movimientos envolventes, hasta que esté completamente mezclado.

##### Enfriar:

Divide la mousse en recipientes individuales o colócala en un bol grande.

Refrigera durante al menos 2 horas antes de servir.

##### Servir:

Antes de servir, puedes decorar con virutas de chocolate o chocolate rallado.

¡Y listo! Disfruta de tu mousse de chocolate casero, un postre delicioso y fácil de hacer.





# Fortaleza pa Famia

**EVANGELIO** ta poder di Dios pa salvacion y pa tur esunnan cu ta kere

Romanonan 1:16 ta para skirbi: "Pasobra mi no tin berguensa di e evangelio, pasobra esaki ta poder di Dios pa salvacion pa tur cu ta kere."

Juan 3:17 ta para skirbi: "Dios no a manda e Yiu den mundo, pa condena mundo, ma pa mundo wordo salba door di dj'E."

Marco 16:15 ta para skirbi: "El a bisa nan: Bay den ter e mundo y predica e evangelio na tur criatura. Esun cu kere y wordo batisa lo ta salba, ma esun cu no ta kere lo ta condena."

E evangelio di Dios ta e instrumento di educacion spiritual mas respeta y responsabel na mundo, pasobra den dje tin poder pa convence hende di nan pica.

Tin hende ta acepta, tin hende no ta acepta, tin ta acepta parcialmente, tin hende ta rechasa completamente y kier continua den e bida di inmoralidad, violencia etc.

Tin hopi ta haci cherche, hopi ta haci bofon, tin hopi ta pretende cu nan por dicidi pa nan mes y cu Dios no tin nada



di bisa den nan bida, pero tin un versiculo cu ta contradeci tur pensamiento cu ta den rebeldia contra Dios, y ta para skirbi den Juan 3:36: "Esun cu ta kere den e Yiu tin bida eterno: ma esun cu no obedece e Yiu lo no mira bida, ma e furia di Dios ta keda riba dj'E."

2 Pedro 3:9 ta para skirbi; "Señor no ta tarda cu su promesa, ma E tin pasenshi cu boso, y no kier pa ningun hende bay perdi, ma pa tur bin na arepentimento."

Despues cu nos caba di lesa Juan 3:16-21 nos ta realisa cu e eror di mas grandi cu un hende por haci den su bida, ta nenga di acepta e plan di DIos pa salvacion den su bida, pasobra un persona asina tin un bida sin ningun speransa.

E evangelio di Dios no ta forsa hende pero e ta splica den un forma hopi facil, cu si bo no acepta e plan di salvacion, cual no ta bin di hende of religion, pero e ta bin di Dios, lo bo no hereda e reino di Dios.

Notabel ta cu e enemigo, e diabel a hinca hopi smoesjes den cabes di hende awendia, pa nan no sigui Dios, pa nan sigui den e caminda di scuridad y purba hala mas tanto hende cu nan por den mesun caminda

Echo ta cu ta dos caminda tin esun di luz, cual ta e caminda Dios ta goberna. Y e caminda di scuridad caminda diabel y su compinchinan ta goberna.

Dios a duna tur hende boluntad propio pa nan por scoge entre bon y malo. Si un hende no scoge pa Cristo Hesus, fierno y lama di candela ta ward'e, pasobra su nomber no ta skirbi den e buki di bida (Revelacion 20:15).

Si un hende scoge pa Cristo Hesus, e lo tin bida eterna, ta ward'e den shelo hunto cu e angelnan.

Pasobra e mensahe di e cruz ta locura pa esunnan cu ta muri, ma pa nos cu ta wordo salba e ta poder di Dios. (1 Corintionan 1:18).

Y mi mensahe y mi predicamento no tabata cu palabra persuasivo di sabiduria, ma cu demostracion di e Spirito y di poder, pa boso fe no wordo basa riba e sabiduria di hende, sino riba e poder di Dios. (1 Corintionan 2:4).

Nos cas y nos famia, mester di Cristo Hesus, tin hopi mentira ta bay rond, y nos mester para firme contra e planan di e enemigo.

*Sinceramente, Pastor Marcel Balootje*





Lagrima y flornan por seca, su recuerdonan  
y tur loke el a haci y significa pa nos, lo keda  
graba pa semper den nos mente y curason.  
“Cerca Dios mi alma ta na paz, ta di DJ'E mi  
salbacion ta bin”  
Salmo 62:1

Cu dolor na nos curason, nos ta participa  
fayecimento di nos ser stima:

**Sra. Sharon F. Angela-Spong**  
Cariñosamente yama “Sharontje”  
\*16-09-1970 - †17-05-2024

Acto di despedida lo wordo anuncia despues



“Señor ta mi wardador, mi’n tin falta di  
nada  
Den cunucu di yerba berde e ta pone mi  
sosega.  
E ta hibami na awa trankil,  
Pa mi bolbe haya forsa”.  
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:

**Demetrio Christiaans**  
\*22-12-1939 - †13-05-2024

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.



“Dios ta amor.... y amor ta Dios,  
Maske mi no ta na e mundo aki, tuur dia lo  
mi ta banda  
Di boso Curason, mi no por stens di loke  
Señor ta haci.”  
Salmo 33

Cu inmenso dolor y tristesa nos ta anuncia  
fayecimento cristianamente di mi Casa, nos  
Mama, nos Oma y nos Tanta stima  
Cecilia Dabian-Geerman  
Miho conoci como: “Chichi”  
\*13-12-1931 - †15-05-2024

Yiu muher di: †Nicasia “Tanta Catchi”  
Koolman y †Michil Geerman

Na number di su casa: Evi Dabian

Yiunan: Melvis Dabian, Dalila Dabian, †Ar-  
jan Dabian

Nietonan: Jurne Melvis Dabian, Jeanne Cla-  
rie Dabian

Bisanietonan: Amalia, Christian Philip, Mi-  
chaella

Rumannan cu bay su dilanti den Reino  
Celestial: †Veronico y †Brigilia Koolman-  
Geerman y yiunanan, †Luis y Vuida Margo  
Geerman y yiunan, †Armando y †Dolorita  
Geerman-Maduro y yiunan, †Mai Geerman,  
†Johan Geerman, †Maria y †Bebbe Croes-  
Geerman y yiunan, †Nena Tromp y yiu

Swa y cuñanan: †Sra Viuda Dinichi Kelly y  
Famia, †Viuda Irma Dirksz y Famia, †Keesi  
Dabian y Famia, †Lucy Coll y Famia, †Jo-  
landa Tromp y Famia, †Elsa Dabian y famia  
na Hulanda, Violeta Wester-Dabian y famia,  
Haime Dabian y famia

Demas famia: Dabian, Geerman, Koolman,  
Tromp, Kelly, Dirksz, Coll, Wester, Lee,  
Croes,  
Roga, Irausquin, Maduro, Thiel, Gomes,  
Elizabeth, Werleman, Vrolijk, Dijkhoff,  
Kock, Angela, Willems, Danjo

Ta invita tur Sobrironan, bisiñanan, ihanan  
y demas famia pa e acto di entiero cu lo  
tuma luga diamars 21 di mei, 2024. Pa 2  
pm Difunto Cecilia lo ta reposa den Parokia  
Imaculada Concepcion na Santa Cruz te cu  
3:30 pm. Despues lo hiba Difunto Cecilia na  
su ultimo lugar di sosiego na Santana Santa  
Maria na Santa Cruz.

Despues di entiero no lo ricibi bishita di  
condolencia na cas. Nos disculpa si nos por a  
lubida algun number y famia.

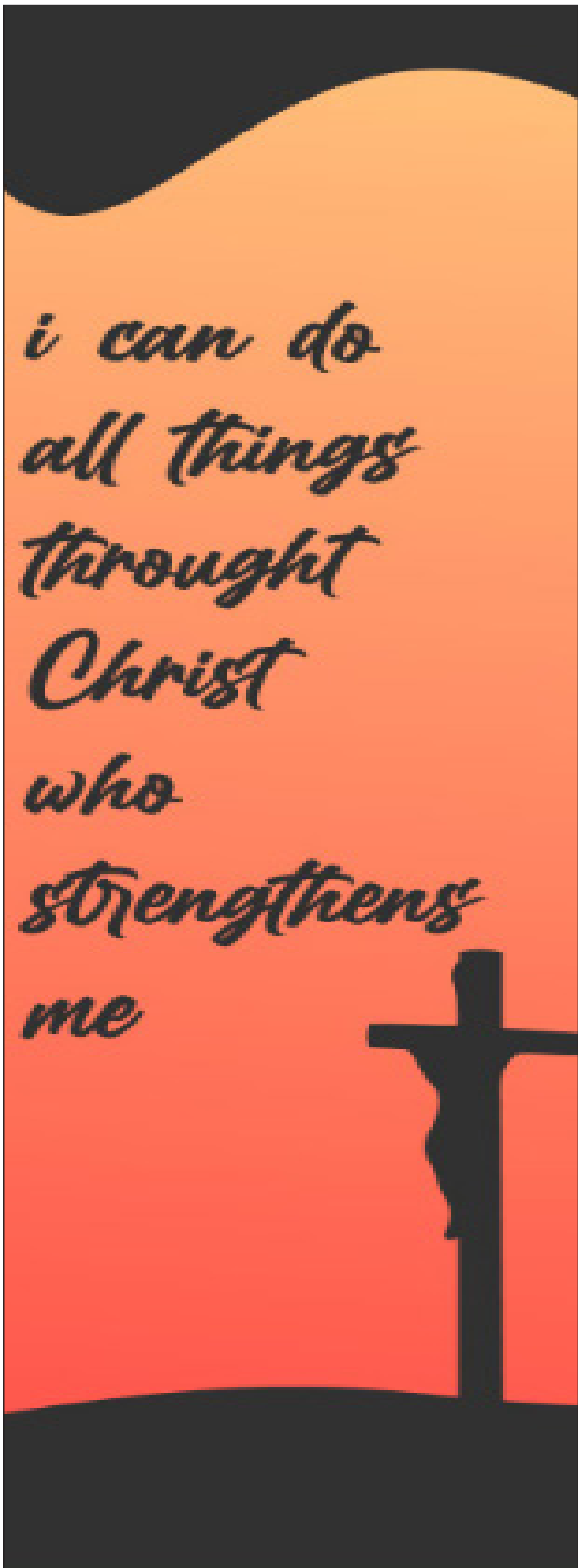


Habri portanan santu pa mi,  
mi ke drenta y alabá Señor.  
Ata e porta di Señor akí,  
tur e fielnan ta pasa den dje.  
Mi t'alabá bo pasobra B'a skucha mi,  
pasobra B'a manda mi salbashon.  
Salmo 118: 19-20-21

Cu dolor na nos curason, nos ta participa  
fayecimento di nos ser stima:

**Sr. vdo. Aloisio Koolman**  
Cariñosamente yama “Wichi, Mo-dje”  
\*17-03-1933 - †17-05-2024

Acto di entiero lo wordo anuncia despues







## Gradicimento y Invitacion

Pa medio di esaki famia kier a gradici tur esunnan cu na un manera of otro a duna nos sosten, consuelo y forsa durante e tempo dificil cu e fayecimento y entiero di nos defunto stima:

Sra. vda. Lourdes F. Mercera-Werleman  
Cariñosamente yama "Ma Lou, Tanta Lou, Udi, Lou"

Boso muestra di atencion ta di hopi aprecio y un gran sosten pa nos. Un danki na un y tur cu a manda carchi, krans, whatsapp, e-mail y a haci yamada telefonico.

Tambe na Aurora Funeral Home pa su bon servicio y atencion. Boso muestra di atencion tabata un gran consuelo pa nos.

Na mes momento nos ta invita famia, bisiña, amigo y conoci pa compaña nos na 3 Santo Sacrificio di Misa na misa San Francisco na Playa; diaranson 22 di mei, diahuebs 23 di mei y diabierna 24 di mei pa 7 pm.

Boso presencia ta altamente aprecia.



## Gradicimento / Invitacion

Na number di famia nan nos kier a gradici cada un cu a tuma nan tempo pa a bin dispidi di nos ser stima:

Yaraesy Marilandi de Castro

Un danki na un y tur cu a manda whatsapp, e-mail y a haci yamada telefonico. Nos kier a gradici staff y personal di ICU pa nan bon cuida. Un danki ta bay na Staff y personal di Respaldo pa nan bon atenshon y apoyo.

Un danki inmenso pa e sosten ricibi di Marisol Henderson y Joalin Courtar. Un danki na Aurora Funeral Home pa nan bon servicio. Un danki na Romeo di WondenPoli. Boso muestra di atencion ta di hopi aprecio y un gran sosten pa nos.

Ta invita pa asisti na 3 Santo Sacrificio di misa cual lo tuma luga na Misa Inmaculada Concepcion na Santa Cruz Dia:  
20 di Mei 2024 pa 7or pm  
22 di Mei 2024 pa 7or pm  
25 di Mei 2024 pa 7 or pm

Bo(so) presencia lo ta altamente aprecia.



"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada.  
Den cunucu di yerba berde e ta pone mi sosega.  
E ta hiba mi na awa trankil,  
pa mi bolbe haya forsa".  
Salmo: 23

Enige zoon van Willem en Henriette Hoogenbergen

**Willem F.H. Hoogenbergen**

Beter bekend als "Boy of The Flying dutchman"  
\*16-11-1925 - †16-05-2024

Namens: echtgenote Blanca Hoogenbergen-Bernal

Kinderen op Aruba: Lilia Hoogenbergen en Johan Osorio Lopez, Gregory Hoogenbergen, Carlos en Sandra Rubiano

Kinderen in het buitenland: Jimmy Hoogenbergen en familie, Jenny Hoogenbergen en familie, Jerry Hoogenbergen en familie, Fanny Hoogenbergen en familie

Kleinkinderen op Aruba: Brandon, Bella Elisa en Dante Hayley, Bastian en Kayro, Carlos Andres en Sebastian.

Kleinkinderen en achter kleinkinderen in het buitenland

Nichten en neef op Aruba: Vanessa Hollander en familie, Carlyn Daou Hollander en familie, Juan en Betty Rodriguez en familie

Al zijn andere lieve nichten en neven met wie hij van het leven heeft genoten.  
Ex-collega's van Universidad di Aruba, Amigoe di Aruba, De Telegraaf en Algemeen Dagblad.

Andere familieleden: Hoogenbergen, Bernal, Hollander, Kooyman en anderen op Aruba, Curaçao, Nederland, Verenigde Staten en Colombia.

U wordt hierbij uitgenodigd voor de afscheid die plaats zal vinden op 22 mei 2024 van 7 uur tot 9 uur 's avonds te Aurora Funeral Home. Crematie neemt plaats daarna in besloten kring.

Als we jullie in ons verdriet vergeten zijn, onze excuses hiervoor.

Put on the full armor of God, so that you can take your stand against the devil's schemes.  
**Ephesians 6:11**

# Plachi pa graaf



Porcelana, granite of marble

- ✓ No ta cobra extra pa letter
- ✓ Servicio Rapido
- ✓ Installacion
- ✓ Material di Calidad
- ✓ Design

☎ 6990495



www.laycro.com





Dios, duna mi e serenidad pa acepta e cosnan cu mi no por cambia, curashi pa cambia e cosnan cu mi por y sabiduria pa conoce e diferencia.

Cu profundo dolor pero conforme cu boluntad di Dios, famia ta anuncia fayecimento di:

**Rolando Richard Hoek**

miho conoci como “Ro” of “Grandi”  
\*1 augustus 1956 - †14 mei 2024

Na number di su:  
Casa: Carmen Lugo

Yiu: Michelle & Rudolfo Dirks-Hoek

Tata: †Teofilo Hoek  
Mama: Carmen Hoek-Perez

Rumannan: Seferina “Ina” y Ramon Cabenda-Hoek, †Hubert y Blanca Hoek-Rios, Marlene “Inchi” Hoek, †Felix “Chucho” y Gina Hoek-Werleman

Sobrino(a)nan: Tammi Mark, Mark v/d Made, Jose Ruyter, Nigel Hoek, Kiala Kock y nan respectivo famianan. Maryolin, Wladimir y Enderson Rios y nan respectivo famianan.

Omo y Tantanen: Castro Perez y famia, Urbano Perez y famia, †Aroldo Perez y famia, Filomena de Cuba-Perez y famia

Suegro: †Belen de Jesus-Lugo  
Suegra: †Maria Dirks-de Lugo

Swa & Cuñanan: Marcelia Lugo, Etwina y †Hans Oudshoorn-Lugo y yiu, Elivia Lugo y yunan, Beltran Lugo, Juan Roberto Lugo, Maria Guadalupe Lugo y yiu, Enrique Lugo y yunan, Bernardo Lugo y yunan, Omaira y Jan Hendrik Flanegin-Lugo y yunan

Padrino: †Charlie Robert  
Madrina: Lourdes Koolman

Consuegro: Rudy Dirksz  
Consuegra: Yvette Zichem

Bon Amigonan: Carlos y Nevis Riccioli-Hernandez y famia, Adri Martilia y famia, Juliana Todd y famia

Amigo(a)nan, conocirnan, bisiñanan, ex-coleganan di Aruba Marriott Resort & Stellaris Casino. Staff, personal y boluntarionan di Hospice Atardi, Dr. Wever, Dr. Figaroa y personal di Huisartsenpraktijk A.M. Wever, Dr. Torres- Rivas y Dr. Kordes.

Demas famia: Hoek, Lugo, Dirksz, Perez, Cabenda, Rios, Werleman, Zichem & Todd.

Condolencia lo tuma lugar na Aurora Funeral Home dialuna, 20 di mei 2024, di 7’or pa 9’or di anochi.

Acto di despedida lo tuma lugar na Aurora Funeral Home, diamars, 21 di mei 2024, di 9’or pa 11’or di mainta sigui pa cremashon cual lo tuma lugar den ceno familiar.

Despues di despedida no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

Nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida un of mas persona.



“Mi carnenan ta scucha mi stem; Ami conoce nan y nan ta sigui Mi. Ami ta duna nan bida eterno y nunca nan lo no bay perdi; ningun hende no por rancan nan kita for di mi man.”  
(Juan 10, 27-28)

Cu inmenso tristesa pero conforme cu boluntad di Dios nos ta participa fayecimento di:

**Martina Boekhoudt-Rosenberg**

29-01-1940 – 16-05-2024

Na number di su:

Casa: Nico Boekhoudt

Yiunan: Chanin Boekhoudt, Suzette y André Kelly-Boekhoudt

Nietonan:  
Kendré, Marchel y Pierre Kelly

Sobrinonan manera yiu: Nanuska Geerman y famia. Luis Jean-Pierre y Carolina Geerman-Maduro y famia.

Rumannan: †Maria Salomé y †Maiky Dirksz-Rosenberg y famia. †Cecilia y †Rufino Geerman-Rosenberg y famia. †Agnes y †Bubu Croes-Rosenberg y famia

Cuñanan: †Jani y Filomena Boekhoudt-Dijkhoff y famia. Livia y Candy Petrocthi-Boekhoudt y famia. Inchi y Buchi Briesen-Boekhoudt y famia. †Juan y Marlin Boekhoudt-Erasmus y famia. †Casiano Boekhoudt. †Foyito y Nidia Boekhoudt-Helder y famia. Filomena y †Leo Limonier-Boekhoudt y famia. Jossy y Judith Boekhoudt-Kock y famia. Catrien y Buchi Lue-Boekhoudt y famia. Edwin y †Ana Boekhoudt-Briesen y famia. Violeta y Anthony Maduro-Boekhoudt y famia. Lilian y Robert de Kort-Boekhoudt y famia

Amigonan di cas:  
Karin y Daniel Ang-Jie-A-Swie y famia. Rosi y Carlos Cepeda-Leidenz

Sobrino y sobrinanan, primo y primanan, ihanan, comer y compernan

Demas famia: Boekhoudt, Rosenberg, Kelly, Dirksz, Geerman, Croes, Maduro, Dijkhoff, Petrocthi, Briesen, Erasmus, Helder, Limonier, Kock, Lue, de Kort, Thiel, Loopstok, Tromp.

Ta invita demas famia, bisiña, amigo y conoci pa asisti na acto di despedida cu lo tuma lugar diamars 21 di mei 2024 na Misa Birgen di Fatima Dakota pa 4:00pm. Oportunidad pa condolencia lo ta di 2:00pm – 4:00pm den Misa. Despues lo sali bay pa santana Catolico na Paradera.

Nos ta lamenta cu despues di entierro no ta ricibi bishita di condolencia na cas.  
Nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida cualkier persona.



O, mi stima BO, Señor, mi fortaleza!  
Señor ta mi baranca, mi forti;  
mi salvador, esey ta mi Dios,  
mi baranca pa mi sconde, mi escudo,  
mi defensa y salvacion, mi Baluarte!

Cu inmenso tristesa na nos curason, conforme cu boluntad di Dios, y pa tur locual cu el a significa pa nos, ta anuncia fayecimento di nos ser stima:

Señora vuida

**Maria Luisa Everon - Kelly**

Mihorconoci como: Oma of Chichi (Chichi di Eme)  
\*18-06-1930 - †16-05-2024

Su defunto casa: †Emeraldo Everon

Su yiunan: Maggy Everon, Raphael & Mariana Everon-Pascual, Rudio & Violeta Everon-Paredes, Rosa Everon, Merita Everon, Robert Everon, Elvia & Ken Peterson-Everon

Manera su yiu: Ingrid Croes-Dubero y yiu Leonard

Nieto(a)nan: Joanne & Jair, Juna, Zaida & George, Farrah-Mia & Curtis, Elston, Mi-angela, Gerald & Jo-Eve, Deyon & Avi-Jace, Giralda & Raymond, Lisa-Andrea

Bisanieto(a)nan: Sybren, Joshmar, Amika, Kaika, Jada-Lynn, Jason, Me’arrh, Enzo, Jared, Aylah, Jade, Wyatt, Alesso

Tataratanietonan: Xia-ësha, Kaylee, Sujayler

Sobrinanan hopi stima: Inchi Kelly, Adelita Kelly

Famia hopi stima: Martiza Petrocchi-Everon, Mayra Croes-Everon, Maria y Ivo Lacle-Smith

Famia: Kelly, Everon, Booi, Pascual, Paredes, Tromp, Peterson, Every, Duinker, Baten, Regalis, Felten, Krozendijk, Winterdal

Primo y primanan, sobrino y sobrinanan, bisiñanan, demas famia y conoci.

Ta invita pa asisti na e acto di entierro cu lo tuma luga diaranson 22 mei 2024 for di 2:00 pm te cu 4:00 pm na Misa Inmaculada Concepcion na Santa Cruz.

Oportunidad pa condolencia: diamars 21 mei 2024 for di 7:00 pm te cu 9:00 pm na Aurora Funeral Home.





# AWEMainta

## Scan nos QR code y bira abonado di AWEMainta

Completamente GRATIS

1: Usando bo camera di telefon,  
scan nos QR code na banda.

2. Bay riba "Show Options",  
"Open in browser".

3. Yena e formulario.

**Haya AWEMainta  
tur dia den bo inbox!**



[www.awemainta.com](http://www.awemainta.com)



[www.facebook.com/AWEMainta](https://www.facebook.com/AWEMainta)



5880022



[info@awemainta.com](mailto:info@awemainta.com)  
[noticia@awemainta.com](mailto:noticia@awemainta.com)  
[aviso@awemainta.com](mailto:aviso@awemainta.com)